

# Cuatro ESQUINAS

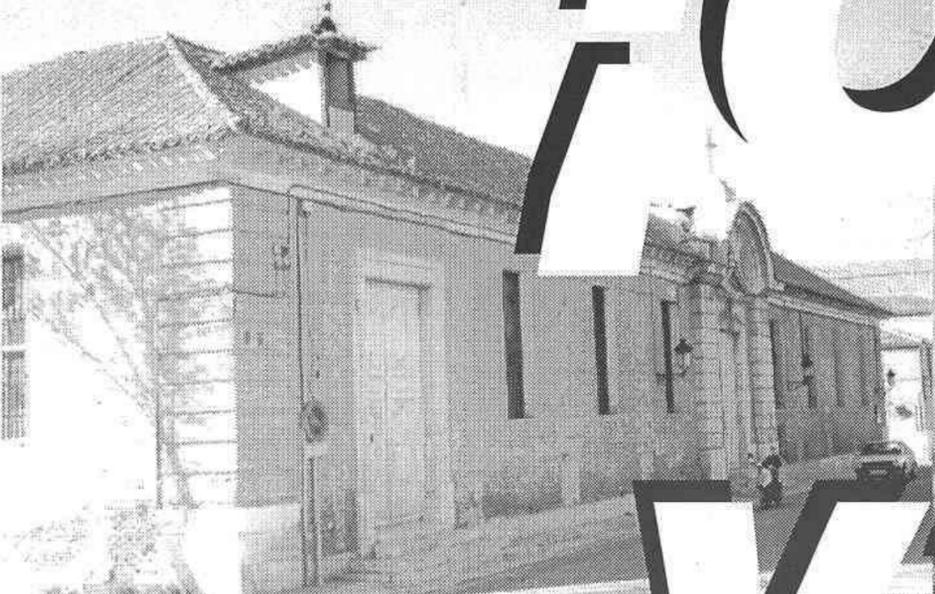
AÑO II  
Nº 79  
20-MARZO-1998  
ARANJUEZ

**Arranca el PRISMA**  
**El lunes comienzan la**  
**rehabilitación de la**  
**calle Florida**  
(páginas  
centrales)



Sólo quedan 652 días para el año 2000

# Florida va!!!



**¿De la Complutense a la Juan Carlos I?**  
**El Consejero Villapalos anuncia que Aranjuez tendrá universidad**  
(página 14)

Ama  
a tus  
hijos  
como  
a ti  
mismo



**Nuevo Seat Córdoba Vario.**  
**Km.0. Vehículos en stock**  
**desde 1.775.000 pts.**

Disponible en motores  
gasolina, Diesel y TDI. **SEAT**

*El mejor servicio Post-venta. La mejor atención al cliente. Las mejores ofertas*  
**EQUIPOS MECANICOS AUTOMOCION, S.A.**



Ctra. de Andalucía, Km 44'300 - Teléfonos 891 40 44/891 38 42 - 28300 ARANJUEZ (Madrid)

# CINE

Cine Aranjuez

"Se lo que hicistéis el último verano". Del 20 al 26 de marzo. Laborables: 18,30 y 22,00h. Sábados: 19 y 22,30h. Domingos: 18,30 y 22,00h.

Multicines

Sala 1: "Hard Rain". Del 20 al 26 de marzo. Laborables: 18,45 y 20,45 horas. Sábados: 18,45, 20,45 y 22,45 h. Domingos: 16,45, 18,45 y 20,45h.

Sala 2: "Medidas desesperadas". Del 20 al 26 de marzo. Laborables: 19,15 y 21,15 h. Sábados: 19,15, 21,15 y 23,15h. Domingos: 17,15, 19,15 y 21,15h.

Teléfonos de consulta: 891 0554 y 891 1710.

# EXPOSICIONES

## Centro Cultural Isabel de Farnesio

Hasta el 20 de marzo. "La mujer en la publicidad". De lunes a sábado en horario de 17 a 21 horas. Organizado por el Ayuntamiento en colaboración con el Instituto de la Mujer.

Del 23 de marzo al 11 de abril. "El mundo del Bonsai". Organizada por el Ayuntamiento de Aranjuez y Floristería Julia. De lunes a sábado, de 17 a 21 horas.

## Nave de Cambaleo

Exposición de Quintín Torrecilla. Utiliza el barro como elemento de trabajo, buscando "los distintos factores que intervienen en la pieza, es decir, forma, textura y color". Actualmente trabaja con barro rojo a baja temperatura, que decora con una amplia gama de colores.

## Nave de Cambaleo

Viernes 27. Presentación de la revista de Poesía Amazonia. Recital poético y más sorpresas. Con motivo del Día Mundial del Teatro. A las 23 horas.

## Día Mundial del Agua

Viernes 27. Conferencia "La cultura del agua", a cargo de Javier Martínez Gil. A las 19 horas en el centro cultural Isabel de Farnesio.

Sábado 28. Marcha a Madrid con motivo del Día Mundial del Agua. Convoca la Fundación Puente Barcas, en defensa de una nueva política de aguas.

## Casa Atarfe

Martes 24. I Conferencia Taurina Cultural, a cargo de Manuel Lozano Martín, presentada por Pablo Guzmán. Organizada por la Peña Taurina "Niño de Aranjuez". A las 20,30 horas.

*Cuatro Esquinas no se responsabiliza de los cambios*

**MERIENDAS  
HAMBURGUESAS  
PERRITOS**

**¡Celebra con nosotros  
tus cumpleaños!!**



C/. Postas, 22 - Tel.892 38 63 ARANJUEZ

# MÚSICA

## Obra Social de Cajamadrid

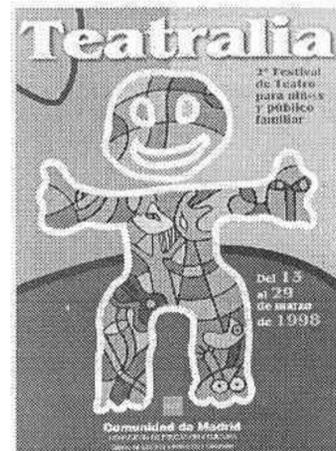
Viernes 20. Actuación del Ballet Español de María Rosa, que pone el broche final al V Maratón Cultural de Cajamadrid.

(La actuación comenzará a las 20,00 h. Entrada libre)

# TEATRO

## Centro Cultural Isabel de Farnesio

Viernes 20. Festival Teatralia. Representación de la obra "Trans" a cargo de la cía Títeres Etcétera. A las 19 horas. Entrada: 300 ptas.



## Plaza de la Constitución

Domingo 22. Festival de Arte Sacro. Teatro de calle con el espectáculo "Sendero dorado". Organizado por la Comunidad de Madrid y el Ayuntamiento. A las 12,30 horas.

## Nave Cambaleo

Viernes 20, sábado 21 y domingo 22 (a las 23, 23 y 20 horas respectivamente). Teatro para adultos "Caja de Papel", a cargo de la cía. Karlik Danza Teatro de Cáceres. La obra tiene como punto de partida la colección de textos y dibujos de "LA CENTENA", que reúne a cien autores extremeños.

# VAROS

## Centro Cultural Isabel de Farnesio

Lunes 23. Curso "La pintura de Occidente tras la Revolución Cristiana", a cargo de Julián Casado. Organizado por la Fundación Puente Barcas. A las 19 horas.

Miércoles 25 y jueves 26. Jornadas internacionales sobre "Experiencias y Consecuencias de la Evaluación Universitaria" (Estrategias de mejora en la Gestión). Organizadas por la Consejería de Educación y Cultura de la Comunidad de Madrid y la Embajada de EEUU, con la colaboración de la Fundación Universidad Empresa y el Ayuntamiento de Aranjuez.

# YO QUE SE

Cervecería

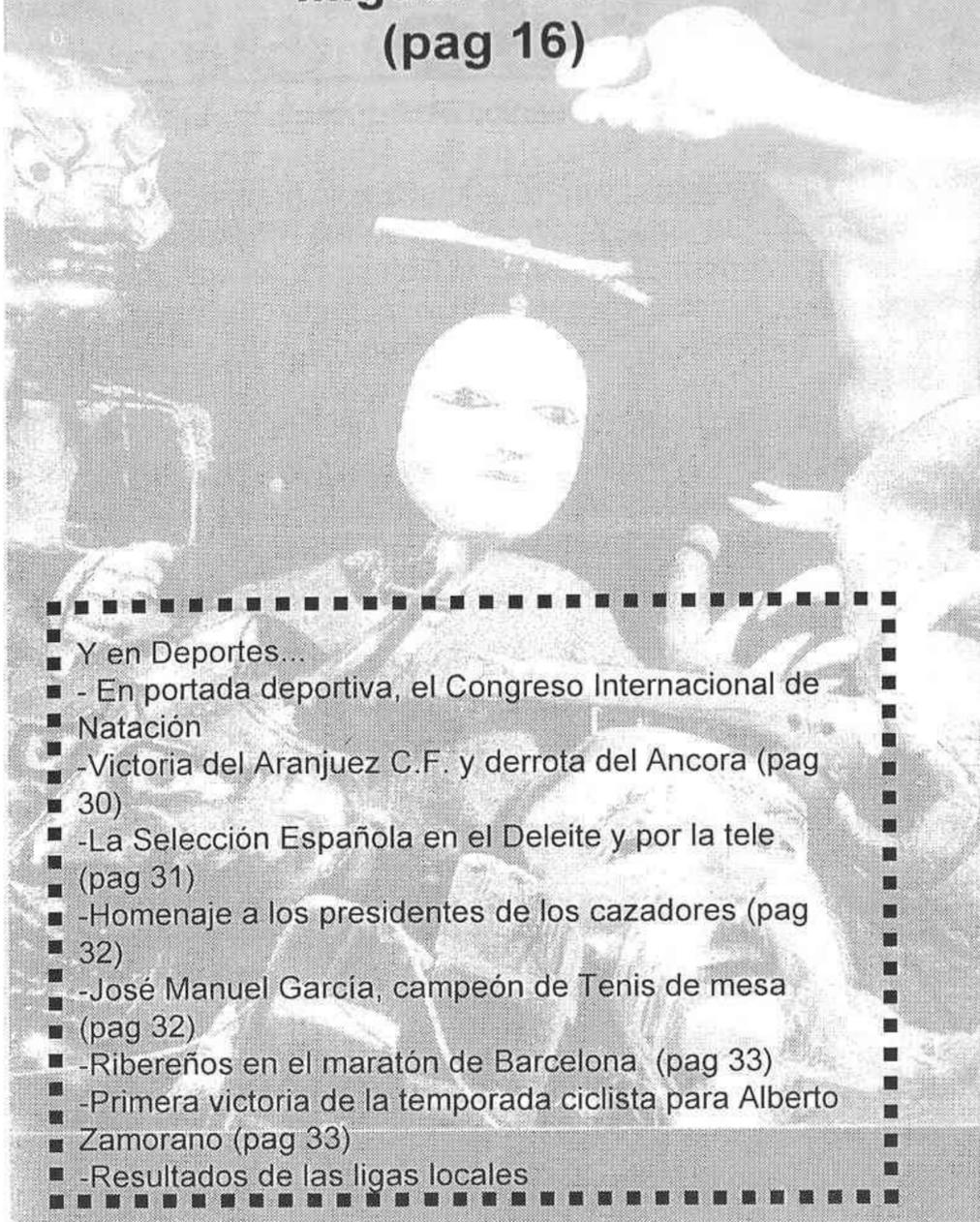
Un local  
que deja huella

Calle Capitán

158  
ARANJUEZ



## Cogida grave del novillero Miguel Abellán (pag 16)



- Aprobado por pleno la adjudicación de los terrenos del antiguo campo de fútbol. (pag 11)
- El concejal socialista Sebastián Huerta podría pasarse al grupo mixto. (pag 12)
- Los hosteleros eligen a Pablo Calle como nuevo presidente de su asociación (pag 14)
- Aranjuez estrena locales comerciales (pag 14)
- Un camión cargado de ácido vuelca en Aranjuez (pag 15)
- El lunes comienza el reparto de cubos para la basura selectiva (pag 15)
- Alberto Ruiz Gallardón inaugurará la Glorieta del Clavel en Moreras (pag 15)
- Fin de semana por el agua (pag 15)
- El sábado se celebra el día mundial del agua (pag 15)
- Clausura exitosa del V maratón de Cajamadrid (pag 20)
- La Asociación Rock Aranjuez presenta su proyecto para los nuevos locales (pag 22)
- Teatralia llega a Aranjuez esta semana (pag 24)
- Nueva sesión del aula de poesía José Luis Sampedro (pag 24)
- Primer premio de poesía Real Sitio y villa de Aranjuez (pag 24)
- El colegio Sagrada Familia prepara un proyecto para Ruanda (pag 27)

### Los Habituales

- La caricatura, por Luis Abad (p 5)
- Tan Cerca, tan lejos, por Antonio González (p 10)
- Ecología, por José González (p 26)
- Historias, Por J.A. Orgaz (p 28)
- Quiebramochas por Raúl (p 34)

- Y en Deportes...
- En portada deportiva, el Congreso Internacional de Natación
- Victoria del Aranjuez C.F. y derrota del Ancora (pag 30)
- La Selección Española en el Deleite y por la tele (pag 31)
- Homenaje a los presidentes de los cazadores (pag 32)
- José Manuel García, campeón de Tenis de mesa (pag 32)
- Ribereños en el maratón de Barcelona (pag 33)
- Primera victoria de la temporada ciclista para Alberto Zamorano (pag 33)
- Resultados de las ligas locales

# INFORMATICA Y SISTEMAS

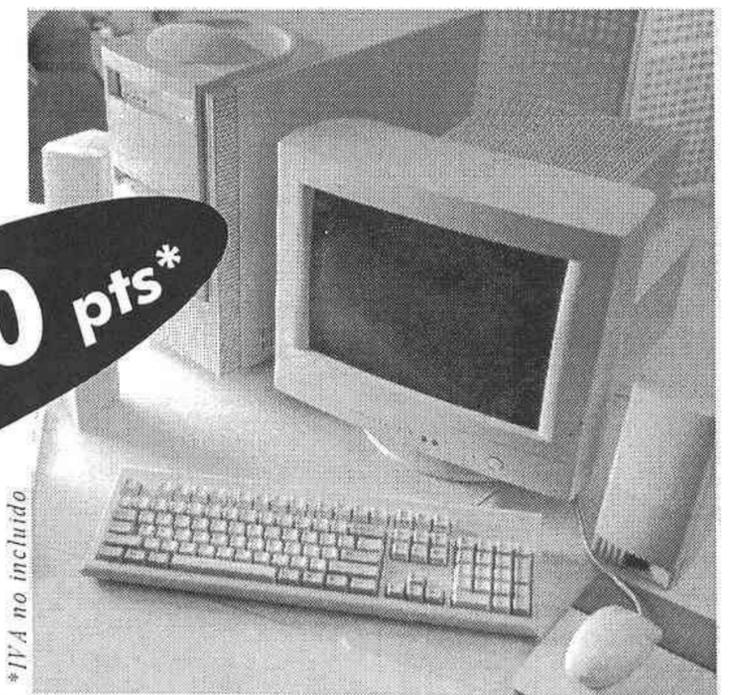


## ORDENADOR PENTIUM 200 MMX

- Procesador Intel Pentium 200 MMX
- Placa base Pentium PCI
- 16 Mb EDO RAM (ampliables a 128 Mb)
- Disco duro de 2,1 GB
- Unidad de discos 3 1/2
- Monitor 142 color SVGA 0,28, baja radiación, no entrelazado
- Tarjeta gráfica SVGA PCI 1024x768 1 MB ampliable a 2 MB
- Formato minitorre
- Teclado expandido. Ratón 400 d.p.i., alfombrilla
- Interface: 1 paralelo centronics, 2 serie RS-232-C

**Opción multimedia:**  
**CD-Rom 24x**  
**T. Sonido 16 bits**  
**Altavoces 60W** **17.800 pts\***

**99.900 pts\***



\*IVA no incluido

Servicio técnico y distribuidor oficial:



EPSON



inves

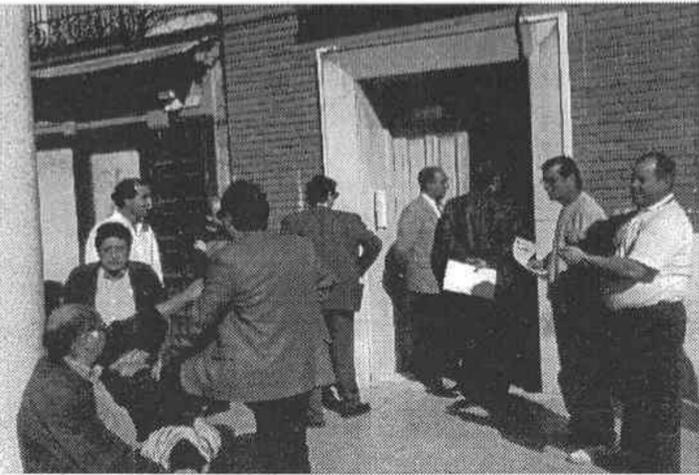


**Crta. Andalucía, 5**

**28300 ARANJUEZ**

**Tel. 892 22 90 - Fax: 892 26 78**

4. Sonrisas



¡Qué llenazo! para el pasado Pleno de la Corporación. Esperando no se sabe qué, el público, de amplio espectro político, se agolpó a las puertas

del Ayuntamiento para buscar el mejor asiento. Una vez rebotante, los menos madrugadores tuvieron que oírlo con el transistor en la oreja en la calle. Y eso que algunos, no perteneciendo a la Corporación ni siendo funcionario municipal, quiso entrar por la fuerza a ciertos despachos. Mejores modos y que la próxima vez espabilen.

**Ala hueca** (o viceversa) para el todavía concejal socialista Sebastián Huerta. Aquí parece que aún funciona aquello de "el que se mueva no sale en la foto" por parte de ciertos demócratas de toda la vida. Que cada uno actúe en conciencia.

**Barra libre** (en el Fax's Garito, por supuesto) a los chicos de Gobernador 74 por el buen rollo que tienen a la hora de montarse las fiestecitas, incluidas las jornadas campestres.



**Amonojodas** para Villapalos. Ahora viene con el cuento, no sabemos si de la lechera, de que Aranjuez será sede de una escuela de turismo y con un hotel anexo gracias a la universidad Juan Carlos I. Y todo ello de modo inminente. ¿Habrá surtido efecto la Plataforma, el Colectivo, las comidas...? Por si acaso, los ribereños, escaldados, huyen del agua fría. Por si las flais, que diría el colega Umbral.

**Cuartitos frescos para obras** para el Prisma. Parece que la bolsa sona y las obras serán bonas. De momento, la calle Florida, el Hospital de San Carlos o el rocódromo están en capilla. Que ustedes lo gasten bien y que lo disfrutemos todos.

**Iniciativas marchosas** para la Asociación Rock Aranjuez. Se han liado la manta a la cabeza y ya han presentado varios proyectos, incluidos varios locales, para que la gente que está en su onda pueda disfrutar de lo que hace. Gloria a los nuevos/viejos rockeros.

Que limpien los cristales de la Mariblanca (otra vez)

**Apeles busca un espía de garantía. El titular del cargo (duodenal para más señas) debe de andar mal de la vista y del oído: ni distingue a los comensales de las comidas ni termina de coger onda. Y ya que estamos de casting, Tarzán busca Chita y como La Mona ha salido a escena, pues eso, a Holliwood.**



JOYERIA      RELOJERIA

Oro Plus

DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Oro de ley de 18 kilates a precio de chapado

**ESPECIAL COMUNIONES**

- Juegos comunión desde 5.500 pts.
- Pulseras comunión con perlas desde 3.500 pts.
- Sello comunión grabar desde 4.500 pts.
- Colgante Bola del Mundo Lapislázuli oro de ley 18K desde 1.990 pts.
- Alianzas oro de ley 18K desde 3.990 pts.
- Cordón salomónico oro de ley 18K desde 7.900 pts.

Compare precios antes de decidirse.

C/ Stuart, 150 · Tel. 8912702 · Aranjuez

**FOTO**

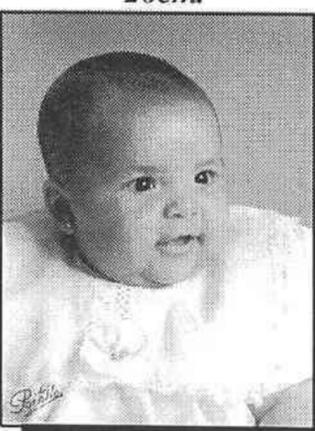
*Forchillo*

Stuart, 52.  
Tel. 892 1870  
**ARANJUEZ**

**¡ PROMOCIÓN !**

**REVELADO DE CARRETES**

26cm.



Al revelar su carrete de 24 fotos, llévase de regalo otro carrete y un poster de estudio de 26x38 cm., además los regalos habituales...




**OFERTAS EN RECORDATORIOS DE COMUNION**

**Bla,bla,Bla,bla**  
bla, bla, bla, bla

*"Me considero a las puertas del S. XXI, y estoy enterado de que en Marte hay agua, mientras otros se han quedado en la Guerra Civil"*

*Sebastián Huerta, concejal del PSOE*

*"Desde niño aprendí que la vida hay que vivirla con las partes positivas y eso se lo he transmitido a mi sobrino"*

*Pablo Guzmán refiriéndose a la elección de Pablo Calle como nuevo presidente de los hosteleros*

*"Efectivamente, falta un concejal que estaba en mi izquierda geográfica"*

*Lorenzo Sánchez Gil, aludiendo a su compañero Sebastián Huerta tras el abandono del pleno de éste último*

*"Si quiere metemos el campo de fútbol y el hiper en un mismo paquete y pedimos otra moratoria"*

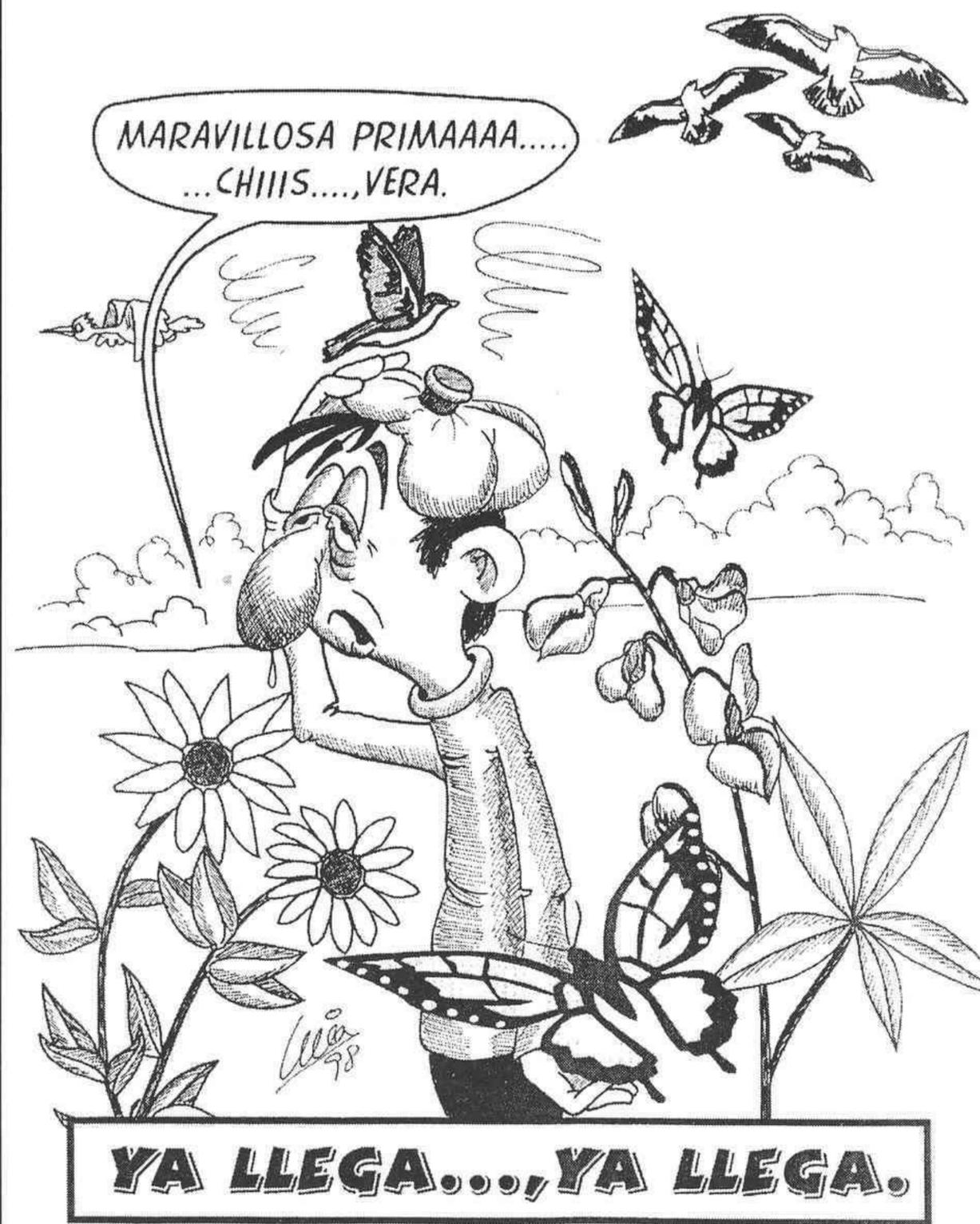
*Miguel Angel Gálvez, concejal de Urbanismo, a Lorenzo Sánchez Gil*

*"Me ha gustado mucho el discurso de Villapalos"*

*Javier Cepeda, concejal del PP, ante el anuncio del consejero de que habrá universidad en Aranjuez*

por Luis Abad

# LA CARICATURA



5. Sonrisas

**FOTORED**  
DISTRIBUIDOR OFICIAL Kodak

**Kodak EXPRESS**  
KODAK DISTRIBUIDOR OFICIAL Kodak

FOTO CARNET EN EL ACTO

SUB-EXPOSICIÓN: 1 HORA

REPORTAJES VIDEOS Y FOTOGRAFIA INDUSTRIAL PUBLICITARIA ESTUDIO

C/ Stuart, 40. Tel. 892 3812. Fax. 892 3440. ARANJUEZ

**Kodak EXPRESS**  
SERVICIO DE CONTROL DE CALIDAD

# FOTORED

**PROMOCION COMUNIONES**  
25 RECORDATORIOS CON FOTOGRAFIA DESDE 4.900 PTAS.

**1 REVELADO HORA**

COPIAS Y AMPLIACIONES DE CUALQUIER FOTO SIN NEGATIVO EN EL INSTANTE CALIDAD FOTO KODAK

\*ANUNCIADO EN T.V. PARA KODAK EXPRESS

**Kodak IMAGE MAGIC SYSTEM**

# Carta abierta al PSOE de Aranjuez

Por Juan José Sainz

Ante la reiterada campaña de falsedades, injurias y atentados al honor que vengo sufriendo por parte del PSOE de Aranjuez, me es necesario dirigirme a sus cabezas más visibles en Aranjuez, su portavoz municipal, el Sr. Sánchez Gil y su secretario general, José Antonio Merino, para aclarar una serie de puntos.

En primer lugar haré una breve descripción de los acontecimientos que a mí me afectan. el pasado miércoles 11 de marzo de 1998 a las 14.20 horas se emite en el informativo de la cadena SER de Aranjuez una nota de prensa del PSOE local en que se dice literalmente en uno de sus párrafos: "El señor Cepeda adjudica el antiguo campo de fútbol a un miembro de la ejecutiva del PP: Juan José Saiz". Al oír tal barbaridad me dirijo al despacho municipal del PSOE para solicitar una copia de dicho escrito. Misteriosamente el señor Molinero me comunica que no dispone de ningún ejemplar, y que el existente se lo ha llevado el señor Moreno a la SER. Misteriosamente estos señores redactan una nota de prensa en el ordenador y no la archivan.

Misteriosamente unas horas más tarde aparece una nota de prensa, la segunda, casi exacta, misteriosamente sólo "casi exacta", las acusaciones e insultos de la primera se ven matizadas y envueltas de circunloquios. Desde ese momento la primera nota se queda huérfana, nadie admite su autoría, pobrecita... Alguien se ha dado cuenta de que es una barbaridad y hay que disimular, este señor parece un ladrón, ya no es un ladrón. Pero las difamaciones ahí quedaron, y a mí nadie se ha dirigido para pedirme disculpas y nadie las ha rectificado oficialmente, simplemente en privado, dirigentes del PSOE se remiten unos a otros para determinar su autoría, y al parecer todos coinciden que fue un calentón del señor José Antonio Merino, secretario general Merino, secretario general del PSOE y gestor de la Cooperativa de Viviendas Sol Nacientes.

Creo que en último término el responsable de este embrollo es la cabeza más visible del PSOE local, señor Lorenzo Sánchez Gil, por omisión y el presunto autor del panfleto y gestor de la Cooperativa Sol Naciente, José Antonio Merino, por lo que me veo obligado a aclararle una serie de puntos:

-Que Juan José Sainz, vecino de Aranjuez con DNI 52535350, de 24 años de edad, no sólo no tiene ninguna participación empresarial en ninguna de las empresas adjudicatarias del concurso a los terrenos del antiguo campo de fútbol, sino que no lo tengo en ninguna otra empresa de ningún tipo, y que invito al Señor Sánchez Gil a que acudamos los dos al registro mercantil donde podemos certificar esto.

-Que ejerzo mi profesión de Arquitecto Técnico como profesional liberal, para distintas empresas y personas siendo una de las adjudicatarias mi principal cliente, que soy uno de los distintos y muchos técnicos que han trabajado y trabajan para esta empre-

sa, que uno de los varios socios de una de las empresas adjudicatarias es mi hermano, y unir estas dos condiciones a mi militancia política para argumentar cualquier tipo de difamación es cuando menos una vileza.

-Que soy uno de los cientos de ribereños que militan en el Partido Popular de Aranjuez, cosa de la que me siento muy orgulloso, y que soy un miembro sin cargo dentro de la ejecutiva, sin que esto sea delito alguno.

-Que siendo un comunicado totalmente impresentable y lleno de veladas acusaciones, y de manifiestas falsedades ese primer comunicado, el señor Sánchez Gil tiene la obligación moral de aclarar todos estos oscuros puntos y de aclarar si respalda las afirmaciones vertidas como de que "cada ciudadano de Aranjuez contribuye con más de 4.000 pesetas a mi enriquecimiento personal", ni puede ni debe de dar alguien que quiere optar a ser elegido alcalde, la callada por respuesta y el difama que algo queda.

-Que me brindo tanto a día de hoy como dentro de un año o los que requieran a hacer públicas mi cuenta bancaria y mis declaraciones de la renta, siempre que hicieran lo mismo el Señor Sánchez Gil y el Secretario General de la Agrupación Socialista, señor José Antonio Merino. Y que llegado a este punto tienen la obligación moral de aceptar esta invitación.

-Que el PSOE de Aranjuez, principal fuerza de la oposición, partido quizá llamado algún día a volver al poder en Aranjuez, no se merece líderes con esta poca catadura moral, y que malamente pueden optar unos señores que utilizan las más sucias e injustificables campañas de injurias contra un vecino de Aranjuez.

-Que estoy profundamente agradecido a tantos ribereños que se han solidarizado conmigo repudiando esta burda campaña de intoxicación al más puro estilo mafiosos, especialmente a militantes y dirigentes del PSOE local, que en privado y públicamente han repudiado y denunciado estos métodos estalinistas.

-Que espero que los dirigentes locales del PSOE con el señor José Antonio Merino y el Señor Sánchez Gil a la cabeza si aún tienen alguna duda o sospecha sobre mi persona lo que debe de hacerse es ir al juzgado, y no seguir en esta lamentable campaña de injurias. De la misma forma que a día de hoy estoy estudiando las medidas legales pertinentes contra ustedes por sus reiteradas calumnias.

-Que espero que tenga la valentía de contestar a este escrito, pues en caso contrario mostraría una cobardía inaceptable para quien quiere llegar a ser Alcalde de Aranjuez. Y que le invito a que en cualquier medio de comunicación nos veamos para discutir esas afirmaciones que ustedes hacen sobre mí.

Atentamente

## COLLADO ABOGADOS

### Campaña Renta'97

Adelántese. No espere al último día. En Collado Abogados le ayudamos a realizar su Declaración de la Renta y nos encargamos de su presentación ante Hacienda.

Vd. sólo tiene que traernos la documentación, lo demás lo gestionamos nosotros.

Almíbar, 75 1º Izquierda

Tlfos. 891 04 05 - 891 26 46. Fax 891 03 42

**PERSAN**  
c/Andalucía N° 62 tlf. 891 24 58  
Aranjuez

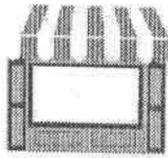
Toldos

Verticales

Mosquiteras

Alicantinas

Enrollables



Venecianas

Plisadas

Cortinas/cintas

Exteriores

TODO TIPO DE ACCESORIOS, REPARACIONES  
Y CAMBIOS DE LONAS

# CHALETS EN ARANJUEZ

PLANTA  
BAJA

PLANTA  
SOTANO

PLANTA  
ALTA

Con Pinar de Aranjuez tienes a tu disposición un concierto de ventajas para poder vivir en pleno casco urbano de Aranjuez, junto a un pinar y en la mejor zona residencial de Aranjuez. Con la garantía de tener más de 400 familias viviendo -rodeadas de todas las infraestructuras urbanísticas, deportivas y áreas comerciales- te ofrecemos nuestras viviendas unifamiliares. Viviendas con 200m<sup>2</sup> divididas en tres plantas con plaza de garaje, 3 ó 4 dormitorios, salón con chimenea francesa, bodega y sala de juegos.

Entrada - 1.480.000 ptas

**PINAR  
ARANJUEZ**

**INFORMACION Y VENTA:  
EN LA PROPIA URBANIZACION. TEL. 892 00 90 - 892 18 97**

**Contestación del Movimiento Gnóstico Cristiano Universal de España**

Muy Sr mío:

Nos dirigimos a usted con motivo del artículo aparecido en la revista Cuatro Esquinas, bajo el título "Alarma social".

Le pedimos tenga a bien hacer público este comunicado, con el fin de que sus lectores ribereños tengan una más amplia y veraz información de lo que es nuestra Asociación.

1.- El Movimiento Gnóstico Cristiano Universal de España, es una escuela de trabajo interior. En ella aprendemos a conocernos a nosotros mismos, a mejorar nuestras actitudes ante la vida, a desarrollar aquellos valores que ennoblecen al ser humano, y a adquirir una auténtica integridad psicológica.

2.- Todas nuestras actividades son completamente libres y gratuitas, no existiendo finalidad proselitista ni lucrativa. No existen cuotas ni ningún otro medio que obligue económicamente a las personas.

3.- La asistencia a los cursos no supone compromiso de continuidad, ya que la búsqueda del equilibrio entre lo interior y lo exterior, es un trabajo que sólo se puede hacer partiendo de una decisión personal basada en el libre albedío.

4.- El Movimiento Gnóstico Cristiano Universal de España, respeta todas las creencias y formas de pensar. La Gnosis no pertenece a nadie, toda persona tiene derecho a conocerla y a practicarla.

5.- El Movimiento Gnóstico Cristiano Universal de España rechaza todas aquellas situa-

ciones que puedan denigrar la dignidad del ser humano, y las que puedan tener cualquier atisbo de delictuosidad. Al mismo tiempo que lucha por conseguir fortalecer el núcleo familiar como base fundamental de nuestra sociedad.

6.- No nos hacemos responsables de las actuaciones de personas que han pertenecido a nuestra Asociación y por algún motivo la han abandonado, o se les tiene reservado el derecho de admisión.

7.- Siempre hemos mantenido perfectamente informada a la Dirección General de la Policía de todas nuestras actividades, tanto a nivel local como a nivel nacional. Desde su constitución, el Movimiento Gnóstico Universal de España, no ha tenido ningún problema ni con asociados ni con terceras personas.

Les estamos muy agradecidos por su colaboración. Aprovechamos para enviarle cordiales saludos.

**M<sup>a</sup> Dolores Torrella Rusca, Presidente del Movimiento Gnóstico Universal de España**

**Algo más sobre la escultura de Baldelli**

Las esculturas de Baldelli, aéreas, dirigidas hacia el cielo, siempre construidas con mucha habilidad, realizadas con la rapidez genial de un gran artista, transmiten a todo el que las mira las mismas sensaciones de perfección y espontaneidad.

Nuestro amigo escultor, en su regreso de Andalucía, en concreto de Málaga, donde expuso sus esculturas, llega a Aranjuez con el fin de restaurar de forma gratuita su escul-

tura. El Ayuntamiento ya se había comprometido en el mes de febrero a colaborar con el artista en dicha restauración. a partir de ese momento se adhirieron una serie de colaboradores, para de esa manera ayudar al artista, el cual necesitaba apoyo para empezar y completar el trabajo.

Es deber mencionar a los siguientes amigos, porque con su cariño y amistad, se pudo realizar esta obra de restauración. Cómo no, recordar al amigo Julián Pérez e hijos (el carpintero), quien donó la madera de acacia y puso a nuestra disposición su taller y su tiempo. a Carmen y Torres por su cariñosa hospitalidad hacia el artista y su mujer. Por supuesto, agradecimientos sinceros a todos los empleados de los almacenes municipales. A todos ellos, muchas gracias.

Hay que aprovechar esta carta para dar las gracias a las más de 30 personas que firmaron la petición, en el mes de enero, dirigida al alcalde pidiendo la restauración y la reinstalación de la escultura.

En días sucesivos podremos admirarla ubicada en nuestra localidad. El escultor aprovecha esta ocasión para saludar a la población ribereña.

**Amigos de la escultura de Baldelli**

**No perdemos la esperanza de que los originales no excedan las 35 líneas. No obstante, trataremos de publicar todo lo que nos llegue a CUATRO ESQUINAS, Capitán 72, Aranjuez 28300**

**Consejos de Autoescuelas**

**Operación Salida (2ª parte)**

**EL VEHÍCULO:**

El estado del vehículo es de gran importancia, pues de su buen estado dependerá en un porcentaje muy elevado la propia seguridad y la de los demás. De nada servirá que el conductor se encuentre en perfectas condiciones psicofísicas si el vehículo no se encuentra en buen estado para responder a sus ordenes. El buen estado del conductor-vehículo es primordial para poder dar una adecuada respuesta.

La realización de un viaje es una ocasión propicia para efectuar una revisión a fondo. No dejar para el último momento los apuros. Las aglomeraciones no son buenas consejeras por lo cual hay que realizar la revisión con la suficiente antelación.

**-Batería:** El nivel del líquido de los vasos si precisa mantenimiento. Rellenar con agua destilada en caso necesario y limpieza de los bornes. Untarse con grasa antiácido.

**-Ruedas y neumáticos:** comprobar el dibujo, deformaciones, cortes y presión del inflado. "Incluida la de repuesto". Realizar las comprobaciones de presión siempre en frío. Consultar el manual de entretenimientos para las presiones.

**-Lavaparabrisas y limpiaparabrisas:** comprobar el nivel del agua del depósito. Los orificios de salida, el estado y calidad del barrido de las

gomas del limpiaparabrisas.

**-Frenos:** comprobar el nivel del líquido de frenos, el estado del circuito y recorrido del pedal, el desgaste y ajuste de las zapatas y pastillas, la tensión del freno de mano.

**-Luces:** comprobar el estado, funcionamiento y limpieza de cristales y tulipas. Comprobar también el estado de las lámparas de repuesto (son de carácter obligatorio).

**-Aceite y engrase:** comprobar el nivel del aceite del cárter. Rellenar y cambiar si fuera necesario.

**-Refrigeración:** comprobar estado y tensión de las correas del ventilador y bomba de agua. El nivel del líquido refrigeración en el vaso de expansión.

**-Suspensión:** verificar el estado de amortiguadores y muelles.

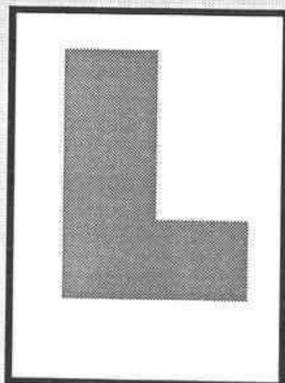
**-Carburación y encendido:** comprobar filtro del aire y puesta a punto del carburador (platinos, bujías, condensador)

**-Distribución:** reglaje de válvulas y taques, si fuese necesario

**-Placas de matrícula:** comprobar su estado, limpieza e iluminación

**-Remolque:** comprobar el dispositivo de acoplamiento de los enganches. También lo relativo a las luces de posición, de frenada y dirección.

Tel. 892 50 62



**AUTO-ESCUELA**

**LUIS**

**C/ Foso, 46. ARANJUEZ**

**AUTOESCUELA**

Obtención de toda clase de permisos

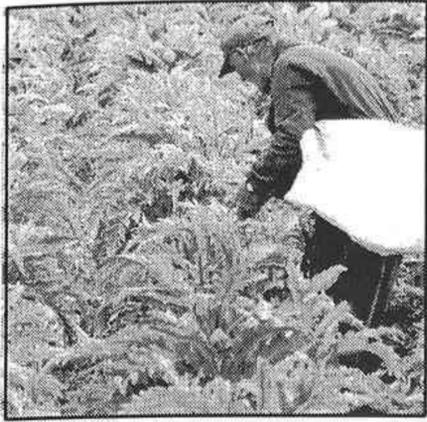
**EUROPA**

C/ Moreras, 129

Tel: 892 34 09. Aranjuez

## Como Santo Tomás

### LA PLANTILLA:



Coliflor:

**Mercedes Santos**

Alcachofa:

**Margarita Martínez**

Rábano:

**Pedro Mora**

Calabacín:

**Carlos López**

Pepino:

**José Angel Rodríguez**

Repollo:

**Angel Salazar**

Berenjena:

**José Angel Orgaz**

Lombarda:

**Luis Abad**

Nabo:

**Antonio Alonso**

Acelga:

**Mabel García**

Tomates:

**Daniel López-León,**

**Javier De la Vega**

Espárrago:

**Raúl Benavente**

Espinaca:

**Carmelo Martínez Morán**

Judías Verdes:

**Silvia Ladrón de Guevara,**

**María Bustos**

Apio:

**Victoria López**

Edita: **Cacera Pileros S.L.**

Dirección: **Capitan, 72 2ºC**

Teléfono y fax:

**892 08 20 ARANJUEZ.**

Imprime: **Gráficas ICARPE.**

Después de tanto tiempo esperando una noticia similar, esta vez llegó por sorpresa. La pregunta que el grupo socialista iba a hacer en la tarde del miércoles a la Asamblea de Madrid sobre el futuro universitario de Aranjuez, pasó sin pena ni gloria por este Real Sitio. Nadie prestó mucha atención. Un poco más de lo mismo: veremos, se está haciendo lo posible, hablaremos con la universidad, se está buscando la financiación... Incluso la denominada "Plataforma por la Universidad" se había mantenido silenciosa al respecto. No había muchas esperanzas. Máxime cuando llevamos casi diez años mirando al horizonte universitario y sin comernos una rosca. En estas estábamos el miércoles, cuando llegó la buena nueva. ¡Aranjuez tendrá universidad! , la Juan Carlos I, y además Villapalos ha guardado parte de su asignación presupuestaria para este pueblo del que parecía no querer saber nada desde aquel día en que vino a hacerse la foto (ya saben, la del convenio incumplido). Aunque parece que esta vez va en serio y los repiques suenan mejor que en los casos de la SEK o la Southern Mississippi, hay que seguir siendo escépticos. De venir sería la mejor de las opciones. La mejor porque es pública y parece que en eso hay consenso (algunos ven con muchas reticencias a la privada). La mejor, porque la Juan Carlos I es una universidad madrileña en plena expansión, que necesita de lugares donde ir asentando sus facultades. Y ya se sabe, donde se pone una, pueden terminar cayendo otras. La mejor, porque obligará a la administración a que rehabilite edificios públicos y los ponga a su disposición. Así, no se nos caerán encima de pura ruina. La mejor, porque no sólo traería estudiantes, sino también un hotel. La mejor, porque daría un buen respiro a este maltratado pueblo del sur del sur de Madrid, del que nadie parece acordarse nunca para nada. Aun así, más nos valdría a todos hacer como Santo Tomás. No creer nada hasta que no lo toquemos con nuestras propias manos. Aranjuez ha sufrido ya demasiados berrinches por promesas incumplidas, especialmente las universitarias. Tampoco el paladín de esta nueva promesa es muy de fiar. El señor Villapalos ya ha dado alguna muestra de lo fácil que le resulta salir a la palestra a prometer y después desaparecer del mapa cuando tiene que cumplir. Ser prudentes, aunque no por ello menos optimistas, y no tirar la toalla universitaria es lo único que por el momento la ciudadanía puede hacer. Si viene la Juan Carlos I, fantástico. Pero lo de siempre, universidad que venga la que sea.

**"Un título universitario no acorta el tamaño de vuestras orejas; no hace más que ocultarlo"**

*Elbert Hubbard*



**AUDIFONOS**

**LENTES DE CONTACTO**

**Gobernador, 50 • Tel. 891 00 34 • ARANJUEZ**

# tan cerca... tan lejos

Por Antonio González Parrilla



Ahí tienen a la Glorieta de Rusiñol. Entonces, en los años 50, todavía se veían las estatuas de los reyes que sujetaron el antiguo puente colgado y los coches, no tantos como ahora atravesaban los arcos del también desaparecido puente de hierro.

**COMPRO FOTOGRAFÍAS Y POSTALES ANTIGUAS DE ARANJUEZ.**  
Cualquier fotografía o postal puede ser interesante. Vendo.  
Antonio. KIOSKO DEL BRILLANTE. Tel. 891 21 75.  
Aranjuez.

## ESTÁ DE COMUNIÓN



C/ Almibar, 36  
Tel. 891 0806  
ARANJUEZ

**Más de 50 modelos de vestidos.**  
**Trajes almirante, marinero, calle...**  
**Por cada compra le hacemos un regalo.**

## FOTO



Stuart, 52.  
Tel. 892 1870  
ARANJUEZ



## RETOQUE PROFESIONAL para eliminar rayas, grietas, manchas, etc.

Si sólo tienes esta vieja foto de los tíos el día de la paella en el campo, no tienes el negativo y, claro, quieres hacer copias...  
Aquí te resolvemos el problema.  
Sin necesidad de negativo tendrás todas las fotos y ampliaciones que desees en tan sólo unos minutos.  
¡ Ven y comprueballo !



**OFERTAS EN RECORDATORIOS DE COMUNIÓN**

# El pleno dijo sí a la adjudicación del viejo campo de fútbol

Se aprobó con un extraño 11-8 por ausencia de dos ediles socialistas. Los populares vieron claro el sí, la oposición expresó algo más que dudas

El concejal de urbanismo, Miguel A. Gálvez, expresó claramente que la opción elegida era la adecuada y mostró su desacuerdo con unos técnicos que admitieron propuestas que iban contra el Plan de Urbanismo. El socialista Lorenzo Sánchez pidió a gritos saber quién diseñó el pliego de condiciones y dónde se guardaron las plicas. Desde Izquierda Unida se incidió en la inoportunidad de utilizar criterios subjetivos a la hora de valorar las distintas propuestas. Con menos jaleo del previsto y el aforo completo se adjudicó definitivamente el viejo municipal.



**Carlos López.** Unos minutos antes del comienzo de la sesión, prevista a las cuatro de la tarde, el salón de plenos estaba con el cartel de "no hay billetes". Los militantes populares, escarmentados el 2-A, coparon los sillones de los espectadores. Tanto es así que algunos distinguidos militantes socialistas, entre ellos el secretario general y el vicesecretario se quedaron descompuestos y sin sitio. Ambos, Merino y Domenech, tuvieron que subirse al despacho de concejales a escuchar la radio, no sin antes mostrar sus malos modos a los policías que vigilaban la Casa Consistorial. Cada vez llevan peor ser unos ciudadanos más y no los detentadores del poder omnímodo. No obstante, el concejal socialista José Luis Moreno pidió que se dejara pasar a todo el público, aun saltándose el aforo de la sala y expresó sus dudas en torno a la legalidad de la convocatoria. Aun así, comenzó el pleno.

## Argumentos populares

El concejal de urbanismo, Miguel A. Gálvez, expresó que con este proyecto de vivienda de precio tasado "cumplimos uno de los puntos del programa del PP, conseguir vivienda barata". Repitió sus argumentos dados ya en rueda de prensa. Insistió en que la propuesta de la UTE Metrogés-Roycasa era la mejor de todas y repitió que las de la UTE Egido-Alpajés y de la Cooperativa Sol Naciente nunca debía de haber sido admitida por los técnicos "porque incumplían el Plan de Urbanismo claramente". Además, Gálvez puso en duda la actuación del interventor y del abogado municipal al votar "una propuesta que no existía". Por último, dejó claro que el equipo de gobierno nunca ha presionado a los técnicos que han intervenido en la mesa de contratación.

## Lobatón Sánchez Gil

El portavoz socialista, Lorenzo Sán-

chez Gil, puso la mayor parte de sus energías en la búsqueda de dos respuestas: quién había elaborado el pliego de condiciones y dónde han estado custodiadas las plicas una vez abiertas. Ante la escueta respuesta de Gálvez a la primera, respondiendo simplemente que el pliego era similar a uno hecho por el Ayuntamiento de Madrid, Sánchez dijo saber que "en su elaboración no han participado técnicos municipales". En cuanto al lugar de la custodia, para el número uno de los socialistas la documentación ha permanecido en manos del concejal sin que estuviera debidamente diligenciada "para evitar que se pudieran cambiar papeles", aunque el titular de urbanismo aseguró que "el proceso seguido es el que se ha llevado a cabo siempre en el Ayuntamiento de Aranjuez, no sólo con nosotros sino en anteriores mandatos". Lorenzo Sánchez aseguró que estuvo a punto de encerrarse en los servicios técnicos hasta que aparecieran los documentos, aunque no lo hizo.

## Las dudas de Cuerva

Desde las filas de IU Fernando Cuerva calificó el proceso de adjudicación de sombrío y dudoso. No obstante, la mayor incidencia de sus intervenciones se la llevó la subjetividad de los criterios con que se ha adjudicado la parcela, que no estaban claramente especificados en el pliego. Para Cuerva hubiese

sido imprescindible introducir en el mismo un capítulo dedicado a la memoria de calidades. Además, el portavoz de IU no entendió porque el equipo de gobierno "ofrece un cheque en blanco a las diferentes empresas que se presenten al concurso" y se mostró partidario de declarar desierto el concurso y convocar un concurso de ideas donde "se fijen las líneas y criterios de actuación sobre este espacio emblemático para Aranjuez".

## Otra vez los tribunales

Con el equipo de gobierno decidido a llevar adelante la propuesta de la mesa de contratación, apareció en el salón de plenos la sombra de los tribunales. El portavoz del PSOE pidió al secretario que fuera informado el fiscal sobre "las presiones que hayan podido recibir los técnicos municipales" en todo este proceso. Claro que el PP acusa a los socialistas de ser ellos los presionadores, mientras que estos últimos acusan a los primeros. En torno a la adjudicación en sí misma, Lorenzo Sánchez no llegó a ser claro del todo en el cómo pero aseveró "claro que vamos a acabar en los tribunales".

## La votación

Llegado el momento de alzar la mano hubo relativa sorpresa. Los populares, recuperada la salud la concejala de cultura, estaban al completo, concejal nuevo incluido. En IU, aunque siguen enfadados entre sí, también estaban todos. Lo inédito ocurrió en el PSOE. Dos hora y cuarto antes de la votación había abandonado la sala el concejal socialista Sebastián Huerta. Lo que en principio parecía una micción normal y corriente se convirtió en voluntaria ausencia. Dado que no acudió a la sesión su compañera Milagros Román, los socialistas quedaron en cinco. Así, la votación resultó favorable al SI por once votos a ocho.



**Comité Local**  
**PSOE**  
 Agrupación Socialista de Aranjuez (FSM-PSOE)

**CORRUPCIÓN EN EL AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ**

EL GOBIERNO MUNICIPAL DEL P.P. HA ADJUDICADO CON LA COMPLICIDAD DEL APAREJADOR MUNICIPAL VIDAL GUTIERREZ, LOS TERRENOS DEL ANTIGUO CAMPO DE FÚTBOL A METROGES-ROYCASA.

CURIOSAMENTE LAS DOS OFERTAS QUE MEJORABAN LA OFERTA DE METROGES-ROYCASA, EMPRESA FAVORITA DEL EQUIPO DE GOBIERNO DE JOSÉ MARÍA CEPEDA, HAN SIDO DESCALIFICADAS. EGIDO S.A. -PROMOCIONES ALPAJES S.L. CON 155 MILLONES DE PESETAS MÁS QUE METROGES-ROYCASA, Y LA COOPERATIVA SOL NACIENTE, CON 210 MILLONES MÁS QUE LA EMPRESA ADJUDICATARIA.

EL P.P. DE JOSÉ M<sup>o</sup> CEPEDA Y MIGUEL ÁNGEL GÁLVEZ REGALAN COMO MÍNIMO 155 MILLONES A METROGES-ROYCASA.

CADA CIUDADANO DE ARANJUEZ CONTRIBUYE CON MÁS DE 4.000 PESETAS AL ENRIQUECIMIENTO DEL SR. CAMACHO Y DE LOS HERMANOS JESÚS Y JUAN JOSÉ SAIZ.

CURIOSAMENTE EL SR. CEPEDA ADJUDICA EL ANTIGUO CAMPO DE FÚTBOL A UN MIEMBRO DE LA EJECUTIVA DEL PP: JUAN JOSÉ SAIZ.

CURIOSAMENTE METROGES, LA EMPRESA DE JUAN JOSÉ Y JESÚS SAIZ, ESTÁ CONSTRUYENDO DOS CHALETS DE 26 MILLONES DE PESETAS CADA UNO A LA FAMILIA CEPEDA.

EL PSOE APOYA LA ENAJENACIÓN DEL ANTIGUO CAMPO DE FÚTBOL PERO NO ADMITE LA FORMA CORRUPTA UTILIZADA POR EL EQUIPO DE GOBIERNO DEL P.P.

EL PSOE SE VIENE Oponiendo Y SE OponDRÁ POR SISTEMA A LAS ACTUACIONES CORRUPTAS DE LOS GOBERNANTES DEL PP.

Aranjuez, 11 de marzo de 1998

Comité Local de la Agrupación Socialista de Aranjuez

# El juego de las 4 diferencias

Tanto los concejales populares como un miembro de la ejecutiva local del PP han llevado a los tribunales a la Agrupación Socialista de Aranjuez por las acusaciones vertidas en una nota, tras conocerse la deliberación en torno a la adjudicación del viejo campo de fútbol. En la misma se atribuía la propiedad de una de la empresa adjudicataria a un miembro de la ejecutiva del PP, Juan José Saiz, cuando es simplemente hermano de uno de los accionistas de Metrogés, unida temporalmente a Roycasa para optar a dichos terrenos. En el PSOE silban disimulando cuando se les pregunta por la nota, en el PP quieren una explicación del por qué de esas falsas acusaciones.

**¿CORRUPCIÓN?**  
**EN EL AYUNTAMIENTO DE ARANJUEZ**

El gobierno municipal del P.P. pretende adjudicar los terrenos del antiguo campo de fútbol a METROGES-ROYCASA, para ello cuenta con la preparación de la Mesa de Contratación aprobada con 400 votos del concejal de urbanismo, Sr. Galvez y el aparejador, Sr. Vidal Gutierrez - que en una primera reunión votó por otra empresa- y con los votos en contra del Interventor Municipal y el Abogado Urbanista Municipal.

CURIOSAMENTE las dos ofertas que mejoraban la oferta de METROGES-ROYCASA, empresa favorita del Equipo de Gobierno de José M<sup>o</sup> Cepeda, han sido descalificadas. EGIDO S.A. -PROMOCIONES ALPAJES S.L. con 155 millones de pesetas más que METROGES-ROYCASA, y la cooperativa Sol Naciente, con 210 millones más que la empresa adjudicataria.

EL P.P. de José M<sup>o</sup> Cepeda y Miguel Ángel Galvez regalan como mínimo 155 millones de pesetas a METROGES-ROYCASA.

Cada ciudadano de Aranjuez contribuye con más de 4.000 pesetas al enriquecimiento del Sr. Camacho y del Sr. Saiz.

CURIOSAMENTE el ALCALDE, José M<sup>o</sup> Cepeda pretende adjudicar el antiguo campo de fútbol a la empresa relacionada con un miembro de la ejecutiva del P.P.; Juan José Saiz.

CURIOSAMENTE METROGES, la empresa del Sr. Saiz, está construyendo dos chalets de 26 millones de pesetas cada uno a la familia Cepeda.

EL PSOE apoya la enajenación del antiguo campo de fútbol pero no admite la forma corrupta utilizada por el Equipo de Gobierno del P.P.

EL PSOE se viene oponiendo y se opondrá por sistema a las actuaciones corruptas de los gobernantes del P.P.

Aranjuez, 11 de marzo de 1998

COMITÉ LOCAL DE LA AGRUPACIÓN SOCIALISTA DE ARANJUEZ

Tras conocerse la decisión de la mesa de contratación concediendo el viejo municipal a la UTE Metroges-Roycasa, apareció el miércoles 11 una nota del Comité Local de la Agrupación Socialista (imagen de la izquierda). Tras ser difundida por los micrófonos de la cadena SER, la citada nota fue requerida por alguno de los afectados y otros medios de comunicación pero nadie pudo hacerse con ella. Nadie excepto CUATRO ESQUINAS, a quien se la entregó el propio secretario del grupo socialista municipal, Víctor Molinero. Al día siguiente se distribuyó una nota similar pero distinta. Habían desaparecido tres términos. Se eliminó el termino "complicidad" en referencia al papel jugado por el aparejador municipal. Si el día anterior "cada ciudadano contribuye con más de

4.000 pesetas al enriquecimiento del Sr. Camacho y de los hermanos Jesús y Juan José Saiz", en la nueva nota desaparecen estos dos y queda un sólo "Sr. Sainz". Además, mientras la nota originaria decía que Cepeda "adjudica el antiguo campo de fútbol a un miembro de la ejecutiva del PP: Juan José Saiz", el texto sustituto reza que el alcalde "pretende adjudicar el antiguo campo de fútbol a la empresa relacionada con un miembro de la ejecutiva del PP: Juan José Saiz". Por último, el primer día se acusaba a Metrogés "empresa de Juan José y Jesús Saiz" de estar construyendo dos chalets a la familia Cepeda. Tras la reacción se sustituyó por un simple "la empresa del Sr. Sainz". Resulta curioso pero el miércoles se hablaba de Saiz y el jueves de Sainz.

## Crisis en el grupo socialista



Sebastián Huerta en el momento de abandonar el pleno

**C.L/M.M.** El concejal del grupo socialista, Sebastián Huerta, abandonó el pleno en el que se debatía la adjudicación del viejo municipal sin esperar siquiera a escuchar a su propio portavoz. A la espera de lo que pueda ocurrir, Huerta se ha mostrado dispuesto incluso a abandonar el partido y se está pensando la posibilidad de formar el grupo mixto en el Ayuntamiento. Huerta atribuye su actitud a que su grupo le mantiene apartado "sin darme ningún tipo de información ni citarme para las reuniones. Por eso abandoné, no me parecía ético

votar una cosa sobre la que ni siquiera hemos debatido en el seno del grupo de concejales". El hecho determinante de esta ruptura ha sido el que se convocara una asamblea en el partido para debatir la asistencia de este edil a unas comidas en las que, según ellos, se habló sobre cómo destruir al PSOE. Huerta afirmó que prefirió abandonar el pleno antes que romper la disciplina de voto, "algo que nunca he hecho". En el asunto de las comidas el todavía concejal socialista dijo que la Constitución le otorga libertad para ir donde desee y "para elegir a mis amigos, algunos de los cuales lo son desde hace treinta años. Además en la paella en ningún momento se habló de destruir al PSOE y si alguien lo hubiera insinuado, me hubiera levantado para irme". Según Huerta las descalificaciones de su compañeros de grupo y de partido hacia su persona no son nuevas, sino que se vienen produciendo desde hace tres años e incluso en un momento de esta legislatura tuvo que mediar la Federación Socialista Madrileña. "De todas formas si el PSOE tiene algo contra mí, cuenta con los mecanismos suficientes para adoptar medidas, sin embargo, hasta la fecha ni siquiera sé de que me acusan. No hacen más que injuriar y descalificarme". En respuesta a la pregunta de si alguno de sus compañeros le había dado alguna muestra de apoyo, Huerta contestó que solamente las había recibido a nivel individual, "porque tienen miedo de ponerse a mi lado". El edil socialista incluso se atrevió a pedir la dimisión de los que le acusan si éstos no presentan alguna prueba de que demuestre que él está tratando de destruir al PSOE.

Aranjuez

# Real Cortijo de San Isidro



URBANIZACIÓN

## Los Almendros

*Calidad de vida*

*Una urbanización ubicada en un entorno ideal. En plena naturaleza en el Real Cortijo de San Isidro. Para disfrutar de una gran variedad de paisajes que nos ofrece este lugar.*

**CHALETES PAREADOS EN PARCELA MINIMA DE 300m<sup>2</sup>.**

**3 y 4 dormitorios con excelentes calidades:**

- Fachada ladrillo visto tipo MALPESA
- Ventanas de aluminio lacado en color
- Doble acristalamiento tipo Climalit
- Puerta de acceso a vivienda blindada
- Armarios empotrados revestidos interior
- Alicatado 1<sup>o</sup> calidad en cocina y baños
- Gres de 1<sup>o</sup> calidad en baños
- Gres de Breda o similar en salón
- Parquet flotante de roble en dormitorios
- Aparatos sanitarios GALA modelo Loa o similar
- Grifería monomando y termostática en bañeras
- Bañera hidromasaje opcional
- Calefacción individual, suelo radiante
- Preinstalación de aire acondicionado

**INFORMACIÓN  
Y VENTA:**

**Calle Capitán, 53.  
28300 - ARANJUEZ**

**892.39.06**

# Aranjuez tendrá universidad

**Mercedes Santos.** El Consejero de Cultura de la Comunidad de Madrid, Gustavo Villapalos anunció el pasado miércoles en la Asamblea de Madrid que Aranjuez albergará dos escuelas y un hotel de la Universidad Juan Carlos I. También afirmó que desde su Consejería hay fondos económicos disponibles para que la Complutense lleve adelante el convenio que firmó hace cinco años.

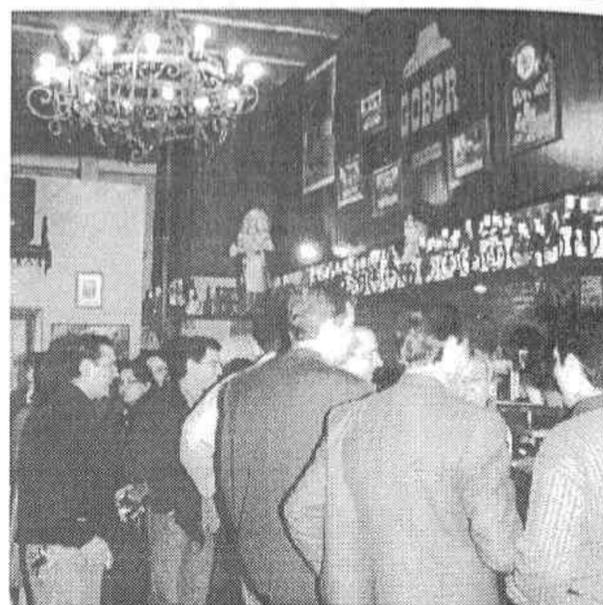
Estas sorprendentes declaraciones se realizaron como contestación a la pregunta que le había presentado el grupo socialista en la Asamblea. La diputada socialista Ferrero Torres quería saber que iba a hacer la Comunidad respecto al convenio incumplido entre la citada universidad y Aranjuez.

"Villapalos dijo que ya hay consignación presupuestaria para tal fin y que están dispuestos a apoyar la puesta en marcha del convenio, pero que ahora tendrá que ser la Complutense quien lo lleve adelante. El consejero dijo que la instalación de escuelas universitarias en Aranjuez era de máxima prioridad para su gobierno" afirmó Javier Cepeda, concejal ribereño y diputado del PP en la Asamblea madrileña. Según el propio Cepeda, Villapalos anunció que en cuanto se termine el proceso de transferencia en materia educativa de la Comunidad (lo que ya está en proceso) Aranjuez contará con una Escuela de Hostelería y Turismo de la Universidad

## Villapalos anunció en la Asamblea de Madrid la instalación de varias escuelas y un hotel de la Juan Carlos I

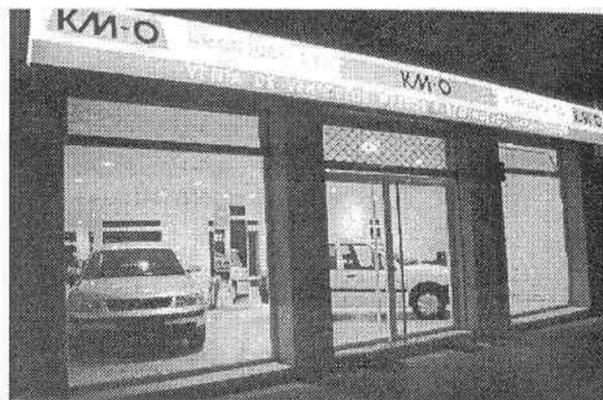
Juan Carlos I y la escuela de idiomas de la Comunidad de Madrid. La primera llevaría consigo la instalación de un hotel, para prácticas. También dijo que estaban a disposición de esta universidad edificios como el cuartel de Pavía, la Casa del Gobernador, el centro cultural o cualquier otro inmueble público.

Por su parte, Lorenzo Sánchez Gil, portavoz socialista ribereño, que también acudió al debate, dice que estas afirmaciones fueron hechas como "una posibilidad de futuro", dando a entender que es pronto para lanzar las campanas al vuelo. Aunque satisfecho de que exista dicha posibilidad, lo que el portavoz socialista no compartió fue la declaración de Villapalos de que si la Complutense no se instaló en Aranjuez fue por la falta de suelo entre 1993 y 95. "Eso es una metedura de pata. En esos años en que gobernaba el PSOE se hizo una reserva de suelo para tal fin, y estaba en planeamiento. Fue precisamente después cuando el PP anuló dicha reserva". La noticia que llegó al cierre de la edición será ampliada la semana próxima.



## Inauguraciones

En los últimos días han abierto sus puertas en Aranjuez dos nuevos establecimientos bien diferenciados. El viernes lo hizo "Km-0" (Valeras, 15), dedicado a la comercialización de vehículos seminuevos. El martes "Gober" (Gobernador, 62), que ofrece a sus clientes una gran variedad de comida americana y la tradicional española. Deseamos suerte a ambos.



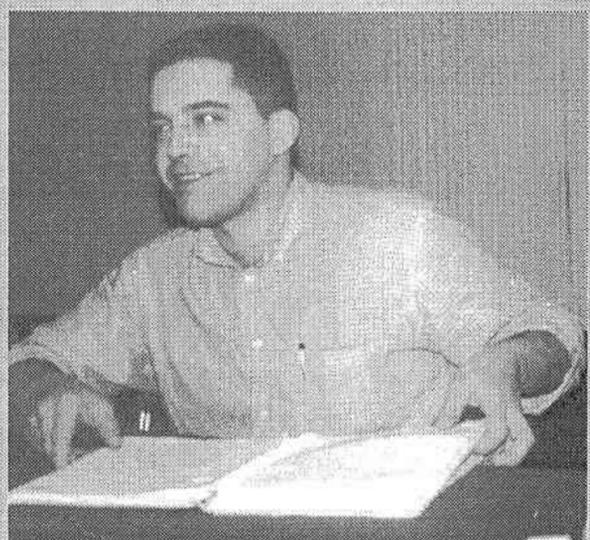
**Margarita Martínez.** Pablo Calle Guzmán es desde el martes el nuevo presidente de la Agrupación de Hostelería, tras obtener los votos de los veinte hosteleros que acudieron a la asamblea para elegir nueva junta directiva. En la votación además resultaron empatados a diecinueve puntos Ignacio Maroto, que será el vicepresidente, Antonio Rivera, el tesorero y José María Guillén, el secretario.

Con la elección de Pablo Calle como presidente de los hosteleros, Pablo Guzmán pone fin a doce años en el cargo, pasando el testigo a su sobrino. "Pablo es un chico joven, pero muy responsable y trabajador. En este caso no hablo de mi sobrino, sino de la persona con la que he compartido muchos momentos como la

## Pablo Calle, nuevo presidente de los hosteleros

Expo de Sevilla, las dos Jornadas de la Cocina de Aranjuez, la entrega de las Fresas de Plata y otras muchas cosas".

Por su parte, Pablo Calle, se considera un elemento más dentro de la Agrupación, aunque es consciente de los problemas a los que tendrá que enfrentarse como presidente. "Para protestar todo el mundo vale, pero a la hora de ayudar somos muy poquitos". A pesar de ello, Pablo cuenta con un tanto a su favor, el haber colaborado con la anterior junta directiva, lo que supone conocer de primera mano los temas que preocupan a la agrupación.



**Mientras usted se lo piensa, muchos ya se han decidido.**



**INSTALACIONES  
DE AIRE  
ARANJUEZ, S.L.**

C/. Rey, 20. Tel. 892 22 89. ARANJUEZ

## Un camión cargado de ácido vuelca en la N-IV

J.A.R.. Un camión cargado con 14.000 litros de ácido sulfúrico volcó el pasado viernes en el kilómetro 41 de la N-IV, en la variante, a la altura del término municipal de Seseña. El vehículo, que realizaba el trayecto Palencia-Ciudad Real, perdió el control por causas aún desconocidas y volcó, aunque su carga, altamente tóxica, no llegó a derramarse sobre el asfalto. El conductor del camión sólo sufrió heridas leves. El contenido de la cisterna fue trasvasado a otra de la misma compañía venida especialmente desde la ciudad manchega. Sin embargo, ante el peligro de que el ácido pudiera escaparse de la cubeta del vehículo, varios operarios del Ministerio de Fomento alzaron un muro de tierra de un metro de altura alrededor del lugar del siniestro como barrera de protección. Incluso se personó una unidad especial contra los escapes Nucleares, Bacteriológicos y Químicos (NBQ) de los bomberos, que finalmente no hubo de intervenir al estar la situación ya controlada. Este cuerpo de élite sólo participa en misiones muy concretas de gran riesgo y entre sus compañeros son conocidos como *los cazafantasmas*, por su particular vestimenta a prueba de radiaciones y sustancias venenosa. Avisados del accidente por la Guardia Civil, los bomberos desplazaron 3 dotaciones autobombas, dos de salvamento, una cuba y una UCI móvil del SERCAM procedente de Las Rozas. También las fuerzas policiales, sanitarias y de protección civil de nuestra ciudad tomaron parte de un despliegue que cortó la circulación por espacio de seis horas. La operación se prolongó 10 horas, quedando el tráfico restablecido en sentido Madrid sobre las seis de la mañana. Hasta la retirada del camión cisterna con una grúa, la circulación fue desviada por el centro de Aranjuez, lo que produjo retenciones de hasta 30 kilómetros en el desvío hacia la población. A partir de las 10 de la mañana la circulación fue totalmente abierta en la N-IV en ambos sentidos.

## 6.000 cubos para el plan de residuos

**Cuatro Esquinas.** El lunes comenzará a repartirse en Aranjuez 6.000 cubos amarillos de basura, dentro del Plan de Residuos de la comunidad de Madrid. El stand a través del que se realizará la distribución se instalará el lunes en la Plaza de la constitución, el martes en las Aves, el miércoles en Moreras, el jueves en el Nuevo Aranjuez y en las Cañas. También se repartirán en el Cortijo de San Isidro. La forma del sistema será mediante el sistema de "rasca y gana". Cada persona recogerá una tarjeta y rascará, y si resulta agraciada, se llevará el cubo. Si no, recibirá un paquete de bolsas amarillas. El delegado de Servicios Municipales ha pedido comprensión a los vecinos, ya que no hay cubos para todos. "El pueblo de Aranjuez está demostrando una gran concienciación en el tema de la recogida selectiva y espero que con este otro asunto ocurra igual".

## Gallardón en Moreras

**C.E.** El próximo sábado 28 de marzo, a las 12,00 h se inaugurarán las obras en la Glorieta del Clavel del barrio de Moreras. El acto correrá a cargo de Alberto Ruíz Gallardón, Presidente de la Comunidad de Madrid y el Alcalde José M<sup>a</sup> Cepeda. A las 12,30 h habrá un concierto a cargo de la Banda de la Escuela de Música Joaquín Rodrigo y a las 14,30 h una degustación de paella para todos los asistentes. A las 16,30 h habrá actividades para niños con teatro guiñol, juegos, etc a cargo del Chiquicentro y por la tarde noche, actuará el karaoke y la orquesta Zafiro y el grupo Buenas Maneras.

## Día Mundial del Agua

**C.E.** El grupo ecologista Turón y la Plataforma del Río Tajo han organizado varios actos con motivo este fin de semana del Día Mundial del Agua. La primera estaba prevista para el viernes a las 19,00 h. Una conferencia a cargo de Javier Martínez Gil, autor del libro "La cultura del agua" en el Centro Cultural. El sábado a las 10,30 h de la mañana habrá autobuses en la plaza de la Constitución para aquellos que quieran asistir a la concentración contra los embalses y trasvases en Madrid.

# Ocasiones para esta semana

MODELO*	MATRICULA	AL MES
R 19S TD AA 5P	M-SC	32.466
COURIER 1.6D Kombi	M-NP	18.994
405 SRI ABS AA DA LLA PE	V-CT	16.959
R 19 TXE PM DA 4P	M-KK	15.901
ORION 1.6 GHIA 4P	TO-M	13.887
R 21 TXE NEVADA AA DA	M-HP	12.309
EXPRESS 1.4 COMBI	M-LN	10.628
ESCORT 1.6 GHIA	M-LD	10.171
FIAT REGATA	M-IP	9.134
ORION GHIA 1.6 4P	M-GX	8.490
ALFA 33 1.7 IE	M-JK	8.096
ALFA 33 1.3 S	M-JT	5.439

## SIN ENTRADA

Intereses, transferencia y gastos de financiación **INCLUIDOS**

# RENAULT CABALLERO E HIJOS, S.A.



**RENAULT**

Crta. Andalucía Km. 44  
Tels. 891 0010 - 891 1490

**ARANJUEZ**

\* 60 mensualidades

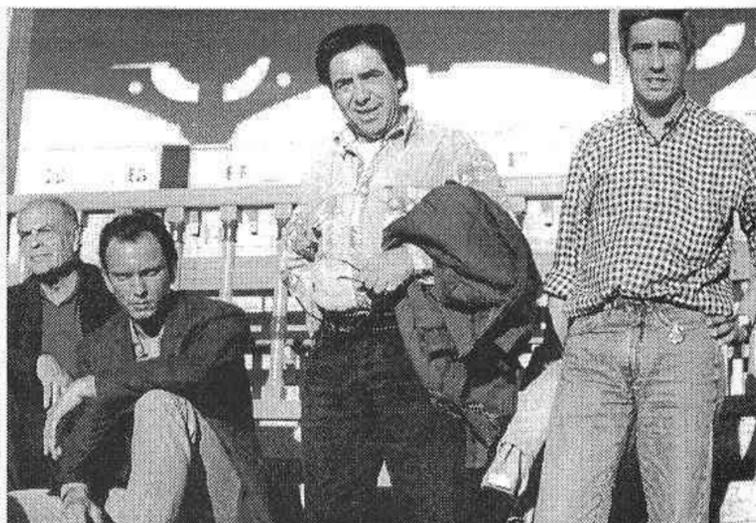
# El segundo truncó la tarde

*Miguel Abellán sufrió una cornada con dos trayectorias de 25 y 10 centímetros que le envió a la enfermería*

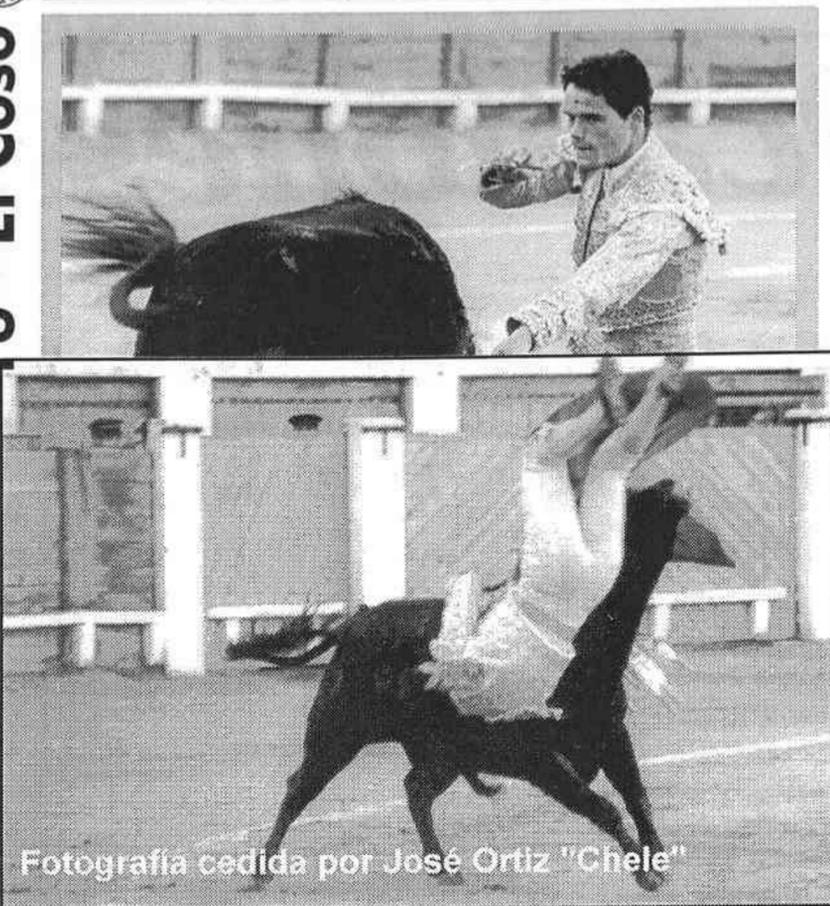
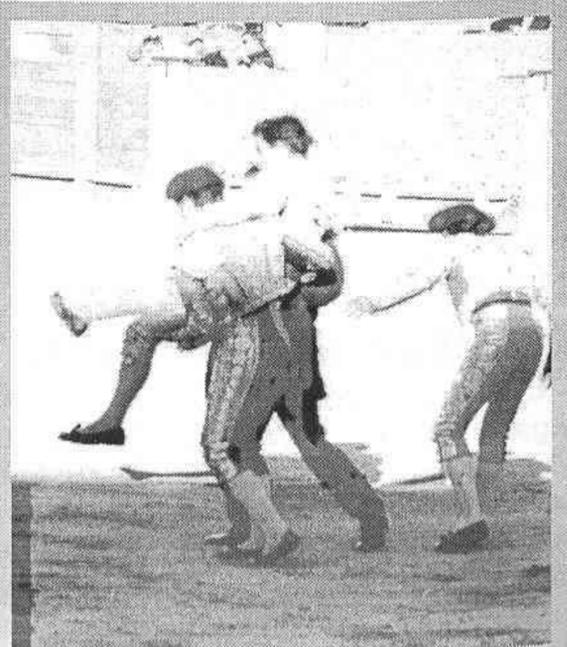
**J. Lebrija.** El pasado sábado 14 se celebró una interesante novillada con presencia de tres novilleros de "alternativa" y ganado de Sepúlveda (de Yeltes) bien presentados y con todas las condiciones para el lucimiento de los coletudos. Marcó la tarde la cogida sufrida por el diestro madrileño Miguel Abellán que al matar a su primer novillo salió prendido por la parte interior del muslo. Sufrió una cornada de trayectoria descendente de 25 centímetros que produjo desgarros en el recto anterior y abductores y otra ascendente de 10 centímetros que provocó desgarros musculares y que le tendrá en el dique seco de 15 a 20 días. ¡Una pena! Una pena porque éste sí es de alternativa, con ganas de agradar, ganándose al público y toreando muy variado con el capote y la muleta. Empezó la faena con una larga cambiada y toreó a la verónica con gusto y sin moverse. Con la muleta hizo una faena armoniosa destacando el comienzo de rodillas muy templado y ¡ajo! ganando terreno, cosa poco habitual hoy en día. Mató de una estocada certera, donde fue cogido, recibiendo una merecidísima oreja que no pudo recoger a pesar de intentarlo con las dos cornadas que llevaba encima, detalle torero donde los haya. Y con esto acabó la tarde, pues Iniesta y Corpas no hicieron honor a la fama que les precedía, estando ambos en todo momento por debajo de los novillos que les tocaron. A pesar de lo cual se les regaló con la oreja de costumbre, para que luego digan que no somos espléndidos los poco mas de mil aficionados que nos reunimos en la primera de la temporada del Bicentenario Coso ribereño. Y, según nos comentan, ésta va a ser una temporada que marcará el punto de inflexión con años anteriores. Por último una pregunta: ¿quién o quiénes son los responsables del color de la gradas y andanadas? ¿Se habrá aprovechado algún sobrante de una fábrica de mostaza? Algún moderno está detrás de esta operación. Horrorosa.

**Fotografías:  
Carlos López**

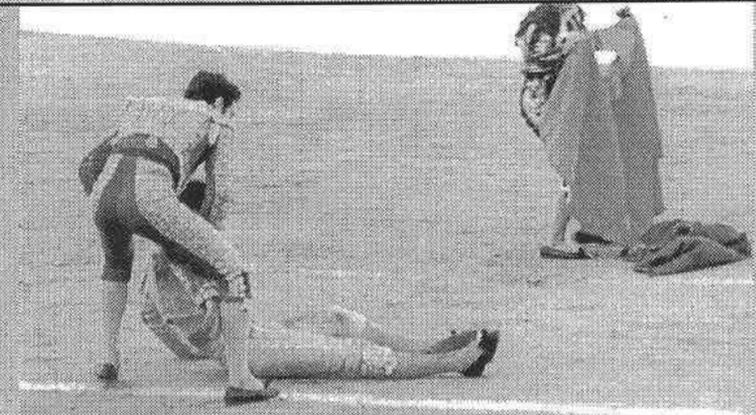
*A la izquierda, Julio Aparicio junto a Victoriano Rodríguez "El Víctor" y José Luis Seseña. Ambos forman parte esta temporada de su cuadrilla*



De arriba hacia abajo, secuencia de la cogida de Miguel Abellán y los momentos posteriores. el novillero se negó, en principio, a abandonar el ruedo, se le hizo un torniquete y finalmente tuvo que ser llevado a la enfermería. Su apoderado, el banderillero Corbelle, insistió en llevarlo a la enfermería consciente de la gravedad. Agradecer a nuestro compañero José Ortiz "Chele" la cesión de la imagen en que el novillo prende a Abellán, sin la que no habríamos podido completar la secuencia



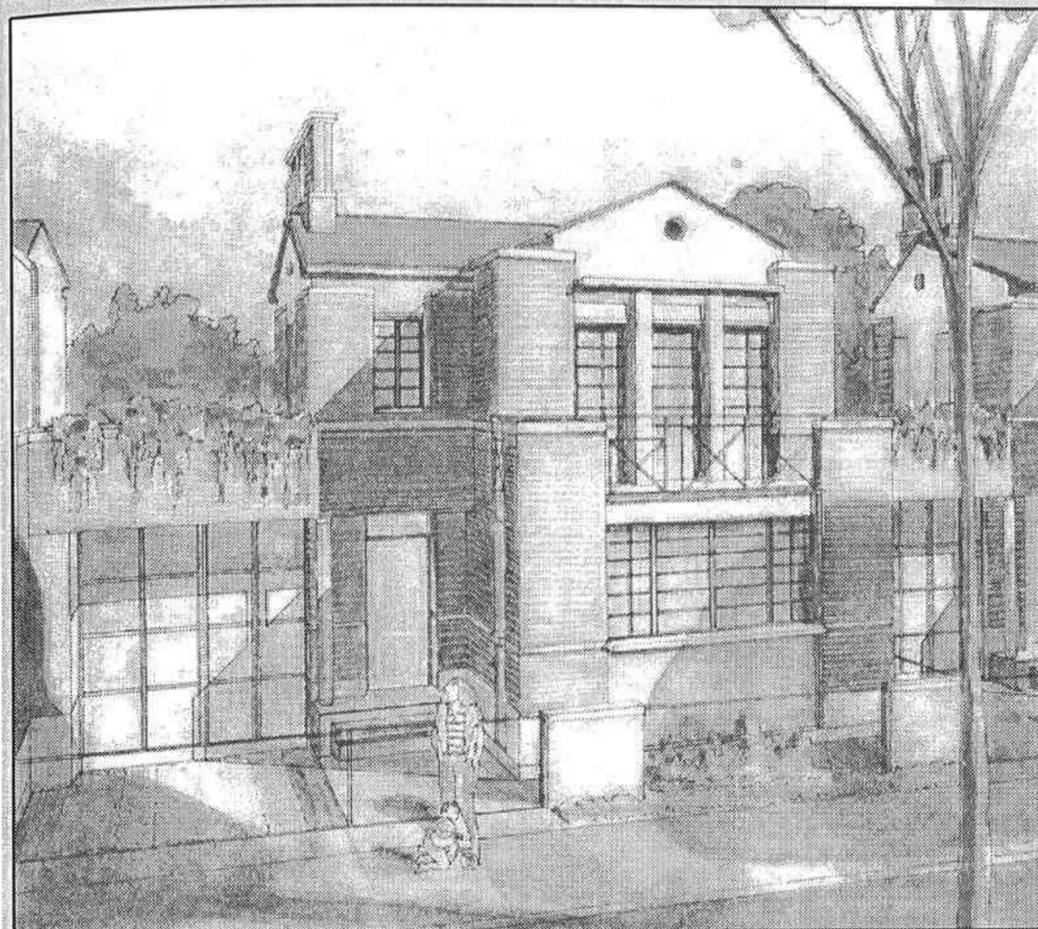
Fotografía cedida por José Ortiz "Chele"



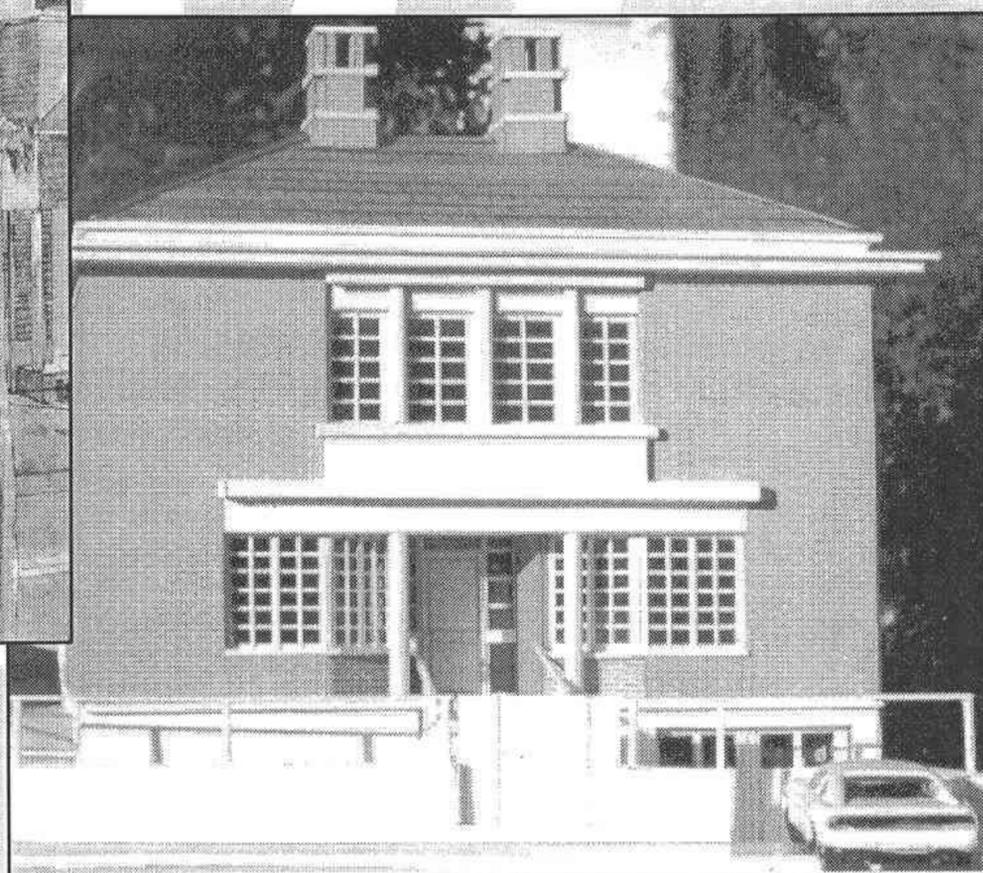
# APROBADO DEFINITIVAMENTE PLAN PARCIAL

## Ya está aquí la mejor promoción de viviendas

# Ciudad de las Artes



Vuelven a hacerse palacios en Aranjuez

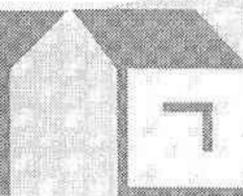


Chalet tipo 2  
vendida toda la promoción

Inicio obras  
Junio 98

## Ven a vernos YA!

VIVIENDAS  
JARDINES  
PARCELAS



### PROMINAR

INFORMACIÓN: AVENIDA DE LAS INFANTAS, 12  
ARANJUEZ MADRID

91 / 892 36 32 891 17 07



LLEGAN LAS OBRAS DEL PRISMA

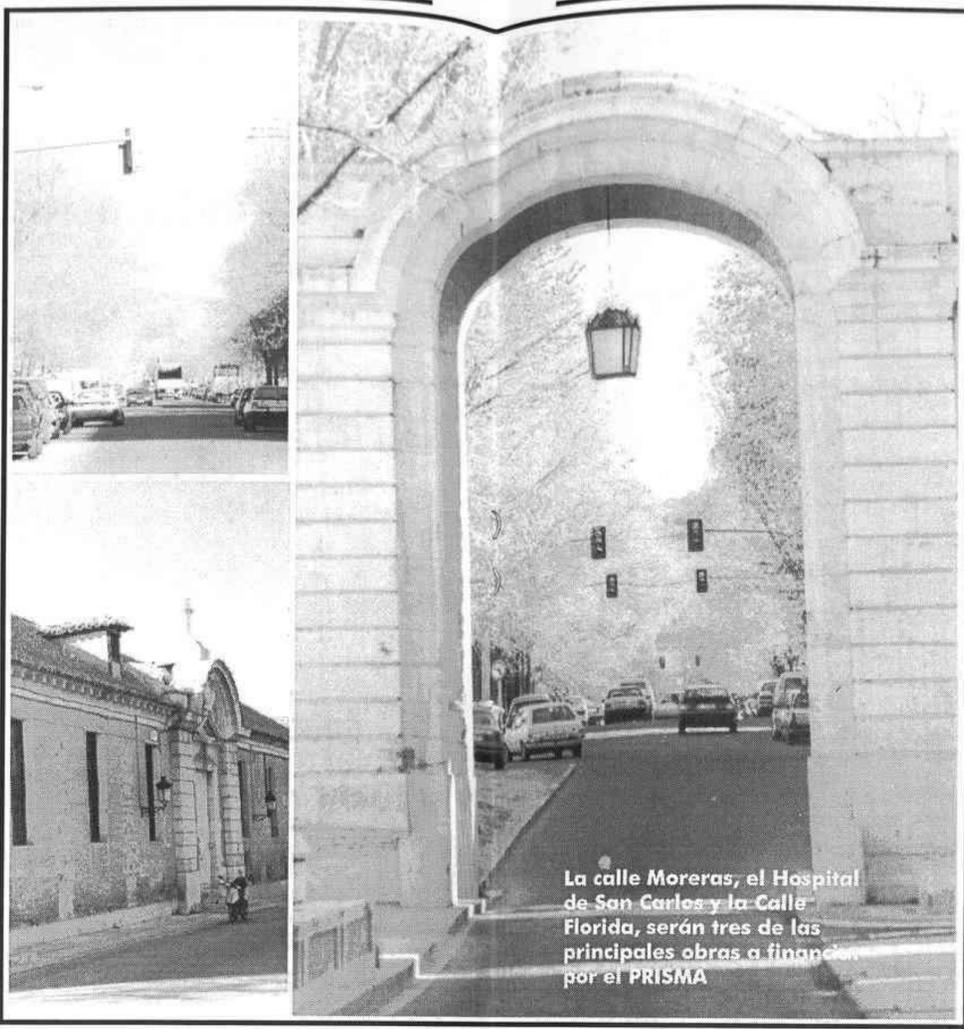
La adjudicación en pleno de los terrenos del antiguo campo de fútbol el pasado lunes, permitirá al Ayuntamiento contar con la financiación económica necesaria para poner en marcha diversos proyectos de los incluidos dentro del llamado PRISMA, (Plan Regional de Inversiones de Madrid), El Ayuntamiento lleva meses esperando este dinero para dar luz verde a obras cuyos proyectos ya están terminados como es el caso de la calle Florida. Esta empezará su rehabilitación el próximo lunes. El plazo de ejecución será de diez meses y el presupuesto de 208 millones de pesetas. Otras obras que comenzarán en las próximas semanas y meses son la rehabilitación de la calle Moreras, la construcción de un frontón en el estadio del Deleite, un pabellón deportivo en el colegio San José de Calasanz, el desdoblamiento del paseo del Deleite, las obras de remodelación de la Glorieta de Rusiñol y la rehabilitación del Hospital de San Carlos. De aquí al verano Aranjuez sufrirá la vorágine de las obras. Y es que ya se sabe, se acercan las elecciones y... el tiempo apremia.

Texto: Mercedes Santos  
Fotos: Angel Salazar

Cuando el próximo lunes muchos ribereños regresen del puente se encontrarán con un movimiento atípico en el cruce entre las calles San Antonio y Florida. Este es el punto elegido para el comienzo de las obras de rehabilitación de la antigua carretera N IV. Uno de los proyectos emblemáticos en materia de obras del actual equipo de Gobierno por fin podrá comenzar, una vez que el pleno aprobó la adjudicación de los terrenos del antiguo campo de fútbol. El proyecto de obras y la adjudicación de la calle a la empresa Ortiz S.A. lleva meses aprobado pero faltaba el dinero. El presupuesto de la obra es de 208 millones de pesetas, de los cuales un 35% correrá a cargo del Ayuntamiento y el resto, un 65% a cargo de la Comunidad de Madrid a través del PRISMA (Plan Regional de Inversiones de Madrid).

"Esta semana (por la actual) los interventores municipales tienen que hacer una certificación por la que se dictamine que existe consignación presupuestaria para la obra. Después de este trámite burocrático ya no habrá ningún inconveniente administrativo para empezar, y hacer el acta de replanteo. Empezar es cuestión de días, aunque con el puente se retrasará al lunes o al martes" afirmó Javier Cepeda, delegado de obras. Según el planteamiento de la Dirección Facultativa de la obra, se empezará en el cruce de San Antonio "de todas formas actuaremos al mismo tiempo en toda la calle, adoptando las medidas necesarias para regular el tráfico. El plazo es de diez meses, pero quiero meter prisa a la empresa para aligerarla el máximo posible" sigue diciendo Cepeda.

Esta obra significará la recuperación de una calle muy deteriorada actualmente. "Durante muchos años fue una travesía de la N IV y está muy deteriorada. La obra consistirá en una recuperación total. Primero se subsanarán y se tratarán las infraestructuras del agua, teléfono, saneamientos. Luego se pondrán aceras nuevas, ajardinamiento, carril bici, firme de la carretera. El mobiliario urba-



no será el denominado "modelo Aranjuez" en el que ya están trabajando nuestros técnicos. Se trata de recuperar esta calle como paseo para los ciudadanos y potenciarla comercialmente. Creo que va a ser una actuación buena".

LOS OTROS PROYECTOS

Además de la obra en Florida que comienza el lunes, el próximo día 21 de marzo se abrirán las plicas para conocer las ofertas de las empresas que se presentan para participar en la remodelación de la Glorieta de Rusiñol. "En estos momentos estamos en fase de adjudicación. Una vez se conozcan las ofertas y se adjudique se comenzará

inmediatamente la obra". Dicha obra consiste en abrir al tráfico la calle del Príncipe y hacer una rotonda, que ha encontrado la oposición de algunos colectivos como los Verdes.

El proyecto de rehabilitación de la calle Moreras se dará a conocer en unas semanas. Los Servicios Técnicos Municipales están ultimando los detalles. El arreglo de esta importante arteria viaria de Aranjuez costará 350 millones de pesetas.

El dinero recaudado por el Ayuntamiento con la adjudicación del campo de fútbol también costeará obras como la construcción del frontón del Estadio del Deleite o el pabellón polideportivo del colegio San José de Calasanz. Respecto al desdoblamiento del paseo del Deleite, las obras comenzarán en breve. "Se hará el tramo que va desde el parque de bomberos hasta la carretera. - dice Javier Cepeda- Los tramites de la gestión de esta obra los está llevando a cabo la Dirección General de la Administración Local. Llevan ya unos días en la zona haciendo levantamientos topográficos. En los próximos días conoceremos el primero boceto".

HOSPITAL DE SAN CARLOS

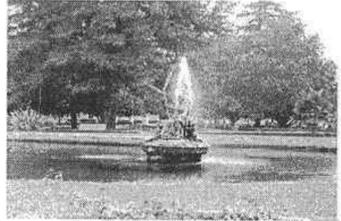
Una de las obras que más expectación causará será la rehabilitación del antiguo Hospital de San Carlos, actualmente desalojado -a excepción de la emisora municipal Onda Aranjuez-. La Direc-

ción General del Patrimonio Cultural, organismo dependiente de la Consejería de Cultura de la Comunidad de Madrid será la encargada de realizar el proyecto de recuperación de este histórico inmueble. "Se va a hacer una rehabilitación que respete la configuración histórica del hospital. El proyecto estará terminado antes del verano". Según el concejal, las obras de recuperación de este edificio comenzarán a finales del verano o a principios del mes de septiembre. El presupuesto será de 150 millones de pesetas (muy inferior al que se hizo hace años que presupuestaba la rehabilitación en cerca de 600 millones). Respecto al uso, parece un misterio. "Será para fines culturales y docentes" asegura Cepeda, aunque no especifica que usos concretos. Lo que está descartado es que sean los mismos que actualmente ya cubre el Centro Cultural Isabel de Farnesio. "Tienen que ser actividades distintas. Habrá que buscarle la utilidad adecuada". Javier Cepeda, no cree que sirva de alojamiento a ninguna escuela universitaria "aunque seguimos trabajando desde el equipo de gobierno en que alguna facultad se instale en nuestro pueblo". Más fácil lo tiene la instalación de algún museo, aunque eso es algo que de momento no se sabrá. "Lo único que puedo decir -afirma el concejal- es que hay varias concejalías trabajando en ello"



hay sitios perdidos

sitios para perderse



y, a partir del día 27,

un sitio que no te puedes perder

LA POSADA  
DE LAS  
ANIMAS

LA POSADA  
DE LAS  
ANIMAS

en Carretera de Andalucía, 37

GESTIÓN DE SERVICIOS INFORMÁTICOS, S.L.

**Informe X**

- 3 años de garantía
- Hasta 4 años para pagar
- Servicio técnico propio
- Entrega a domicilio

C/ Almansa, 3 • Tel. 891 6828  
Fax. 892 5185 • ARANJUEZ

**Entre en el Mundo Multimedia!!**

<p><b>BASIC MEMPHIS PC</b> Ordenador Pentium/200 MMX con 512 Kb de memoria cache. Green PC. 16Mb EDO RAM. Disco duro 2,1Gb. Monitor color 14". Tarjeta gráfica Super VGA PCI 1Mb (ampliable a 2Mb)</p> <p><b>99.999</b> CONTADO+IVA <b>4.000</b> MES/APLAZADO</p>	<p><b>MEMPHIS PC PROFESIONAL</b> Ordenador Pentium II 233 MMX con 512 Kb de memoria cache. Monitor color 14". Tarjeta gráfica Super VGA PCI 1Mb (ampliable a 2Mb). MEMORIA DIMM Disco duro 2,5 Gb. Caja formato ATX</p> <p><b>146.000</b></p>	<p><b>Opción multimedia</b> (CD 24x, Tarjeta Sonido 16 bits, Altavoces) <b>17.000</b></p> <p><b>IMPRESORAS</b> HP670 .. 26.700 HP690 .. 33.600 EPSON 400 .. 26.500 EPSON 600 .. 38.200</p>
---	---	--



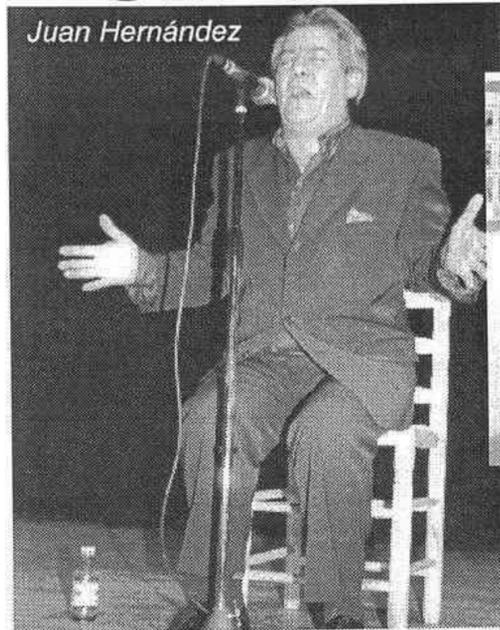
Grupo de Coros y Danzas de Aranjuez

**26.000**  
espectadores



Los trabajos de las Amas de Casa

# en el V Maratón de Cajamadrid



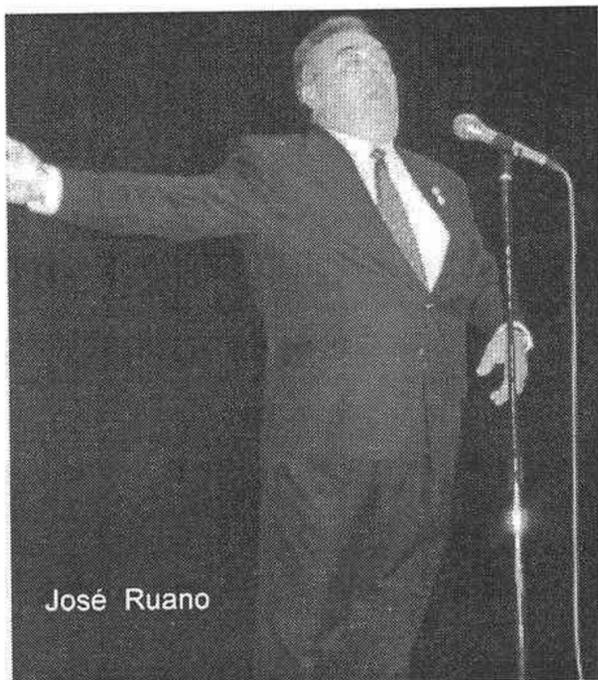
Juan Hernández



Antonio González



De los 61 espectáculos, 51 estuvieron llenos a rebasar



José Ruano

**Margarita Martínez.** En 62 días se han superado todas las expectativas en el V Maratón Cultural de Cajamadrid. Más de 26.000 personas han asistido a los distintos actos y exposiciones que se han dado cita en la obra social de esta entidad entre el 18 de enero y el 20 de marzo. De los asistentes, 13.779 han acudido a las 61 actuaciones y 12.889 a las cinco exposiciones colectivas. El director del aula, Gregorio Castejón, ha valorado muy positivamente los resultados del maratón, *"esperábamos alcanzar la cifra de 25.000, pero la hemos superado con creces. Además hay que destacar que en estos meses no se ha producido ningún incidente y la única anécdota que podría resaltar es que me han pedido dos okales para el dolor de cabeza"*. También han contribuido a que todo salga a pedir de boca los ocho componentes del equipo de seguridad, Joaquín Huerta, Fernando Sánchez-Ríos, Miguel Almonacid, José A. Monzón, Pablo González, Francisco Mejías, Julio Alba y Javier García.

En cuanto a las exposiciones, las más visitadas han sido las de Rubén Torreira, Fernando Baquero, Blanca Prieto, Antonio González, etc, aunque todas han recibido la admiración de los que han pasado por las distintas salas.

Como siempre, la única lamentación que se hace el director del aula es no haber podido dejar entrar a todos los que lo deseaban por cuestiones de aforo -el salón de actos sólo tiene 250 plazas-. Por lo demás ¡enhorabuena! y como dice Castejón *"el año que viene Dios dirá"*. Nosotros decimos *"el año que viene más"*.

## La salud de sus ojos

### EL ESTRABISMO (1ª parte)

Es la desviación de los ojos, comúnmente denominados "bizcos". Uno de los ojos, que llamaremos ojo dominante o director, fijará la mirada hacia delante en posición recta. El otro ojo llamado dominado, se desviará. Según la dirección que tome este segundo ojo, el estrabismo podrá ser:

### Por los Dres. Moreno Alguacil, Oftalmólogos

- Convergente (el ojo se desviará hacia dentro, hacia la nariz)
- Divergente (la desviación se dirigirá hacia fuera)
- Vertical (la desviación será hacia arriba o hacia abajo).

Sin embargo, hay ocasiones en que los ojos alternan su papel y el dominante puede pasar a ser dominado y viceversa. En raras ocasiones que llamaremos Síndrome de fijación cruzada, ambos ojos están hacia dentro y el ojo derecho mirará la parte izquierda, mientras que el izquierdo mirará la parte derecha.

El resultado tiene indudablemente una gran incidencia estética. Si el ángulo de desviación es muy grande (el ojo dominado se desvía mucho) es casi imposible de ocultar. Pero esto no es lo más importante. Veremos, que el estrabismo no tratado puede traer consecuencias muy graves para la visión y que en algunos casos su aparición indica una enfermedad grave, que hasta ahora había pasado desapercibida.

**Próxima semana:**

**¿Por qué se producen los estrabismos?**



**CLINICA MORENO ALGUACIL**

OFTALMOLOGÍA

Comunica a sus clientes  
su nueva dirección:

C/ San Pascual, 47 (esq. Capitán)  
Tel. 891 0491. 28300 ARANJUEZ



# ONDA ARANJUEZ

**NOS RENOVAMOS CON LA PRIMAVERA, Y  
HEMOS INAUGURADO**

## NUEVA PROGRAMACION

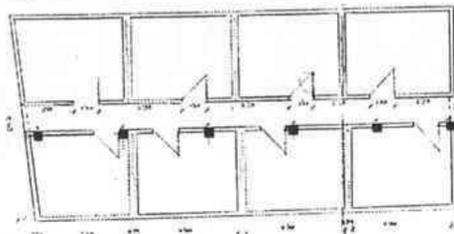
<u>HORA</u>	<u>LUNES</u>	<u>MARTES</u>	<u>MIERCOLES</u>	<u>JUEVES</u>	<u>VIERNES</u>
8.30 - 9.00	BUENOS DIAS ARANJUEZ	BUENOS DIAS ARANJUEZ	BUENOS DIAS ARANJUEZ	BUENOS DIAS ARANJUEZ	BUENOS DIAS ARANJUEZ
9.00 - 10.00	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA
10.00 - 11.00	EL PATIO	EL PATIO	EL PATIO	EL PATIO	EL PATIO
11.00 - 11.30	CARA O CRUZ	LA CONSULTA	CARA O CRUZ	ENTRE TODOS MEJOR	AGENDA CULTURAL
11.30 - 11.45	CAMBIO DE LOOK	LA CONSULTA	EL MERCADILLO	TAMBIEN SOMOS ALPICOISES	LA MALETA
11.45 - 12.00	LA BOLSA DE LA COMPRA	LA BOLSA DE LA COMPRA			
12.00 - 12.30	EL MOSTRADOR	EL TELEFONO DEL OYENTE	LOS JUANES	EL TELEFONO DEL OYENTE	SARA TODO CORAZON
12.30 - 13.00	MUSICA A LA CARTA	MUSICA A LA CARTA			
13.00 - 14.00	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA	DIRECTAMENTE CON MARIA
14.00 - 14.30	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA
14.30 - 15.00	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA

## **LA RADIO LOCAL**

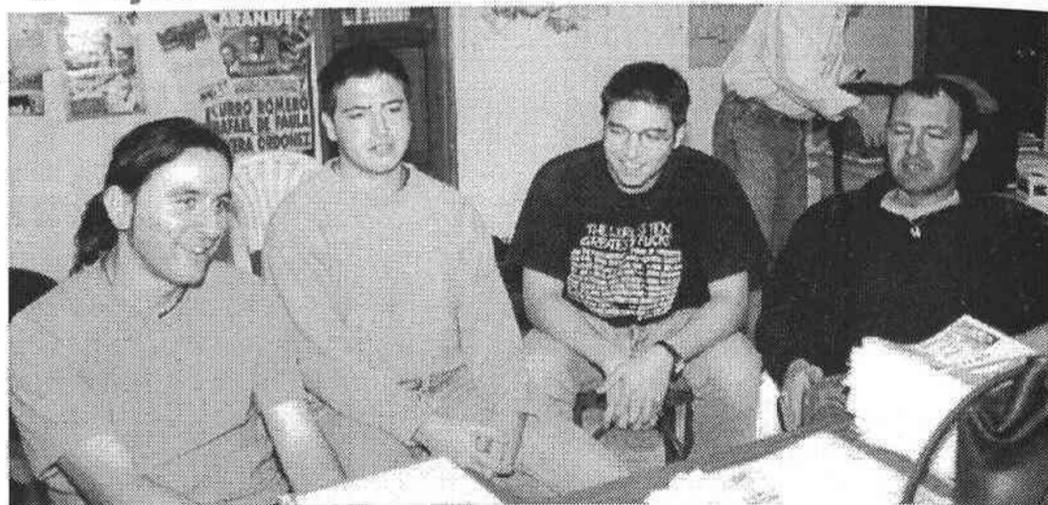
15.00 - 19.00	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL
19.00 - 20.00	AGUA VIVA	CON LOS PIES EN LA TIERRA	EL CRONOMETRO	ARANJUEZ ES OTRA HISTORIA	LA TERTULIA DE ONDA ARANJUEZ
20.00 - 20.30	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA	EN PORTADA
20.30 - 21.00	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA	EN PORTADA DEPORTIVA
21.00 - 8.30	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL	HILO MUSICAL

***no lo olvides... ha comenzado la programación de tarde con nuevos y variados programas***

# Con la música a otra parte



Los músicos ribereños quieren convertir el viejo matadero en locales de ensayo



De izquierda a derecha: Juan Felipe, Alberto, Ricardo y Rafael, todos ellos miembros de la directiva de la Asoc. Aranjuez Rock

Lejos de la imagen que los músicos puedan dar de disipados y un tanto ácratas, la Agrupación Rock Aranjuez se ha puesto manos a la obra para lograr su bien máspreciado y escaso, locales de ensayo. Han presentado, bien documentado, un anteproyecto para la adecuación de una parte del viejo matadero. Allí, en una primera fase, quedarían enclavados ocho locales en los que dar rienda suelta a su afición favorita y evitar, al mismo tiempo, su problema más habitual e insoluble: los problemas con los vecinos.

**Carlos López.** Quienes se han visto obligados a soportar la presión de un talento musical ya saben sus consecuencias. Lo más complicado no es reunirse con unos amigos de apertencias similares, comprar los instrumentos y manos a la obra. El peor escollo con el se topan es encontrar un sitio donde poder tocar, o sea un local de ensayo. En Aranjuez tienen que arreglárselas como pueden, se prestan unos a otros el escaso espacio disponible en casas particulares. Pero el medio centenar de músicos que integran la Asociación Rock Aranjuez se han propuesto acabar con la diáspora.

De momento han recogido el guante de la posibilidad de ocupar la parte oeste del viejo matadero. "Aquello necesita una buena rehabilitación. Queremos convertir lo que son unas viejas cochineras en una nave que acoga ocho locales de ensayo", quien así habla es el secretario de la asociación, Juan Felipe, uno de los que ha participado en la elaboración del anteproyecto. Este aporta incluso planos con la disposición final del inmueble.

Allí tendrían cabida unos dos o tres grupos por local, teniendo en cuenta que el mayor medirá unos 14'5 metros cuadrados y el de menor tamaño 12. Para sacar la obra adelante necesitan el visto bueno del Ayuntamiento, aunque "ven con muy buenos ojos el proyecto", y buscar la financiación. Ellos pretenden abaratar lo más posible la actuación, "estamos dispuestos a hacernos cargo de la mano de obra de tareas como la pintura y similares. Luego habría otras cosas que evidentemente no podemos acometer". Los cerca de dos millones y medio de pesetas estimados como coste llegarían de alguna subvención y de ingresos que quieren obtener por algunas vías como "la celebración de un macroconcierto".

La Asociación tiene claro que aquel local, junto a la Nave de

Cambaleo y de Protección Civil, sería algo así como la Casa de la Música de Aranjuez. "No se trata sólo -dice su presidente, Rafael Oliván- de que vayamos allí a ensayar y ya está. También queremos que se convierta en sede de la asociación, con la que pretendemos resolver muchos de los problemas que acosan a los que hacen música en Aranjuez". Estos nuevos locales les permitiría, entre otras cosas, la celebración de conciertos periódicamente. Y es que la falta de locales en que celebrar conciertos en Aranjuez les impide ponerse frente al público de forma más habitual, "se ponen muchas pegas, a los pubs les piden demasiadas condiciones que no pueden cumplir".

Aunque la Asociación lleva ya cuatro años de vida, sus integrantes pretenden que se amplie en un futuro inmediato, "queremos llegar a ser más de un centenar". Y el objetivo claro es "no hacer cada uno la guerra por nuestra guerra", sin perder la esperanza de que "sirva de cantera de grupos y músicos ribereños. Ojalá que algún día alguno sobresalga en el panorama nacional", entre otras cosas porque la mayoría de los integrantes son músicos jóvenes que no superan la veintena de años, aunque hay veteranos de la música local, "la edad de los asociados oscila entre los 18-19 años y los cuarenta y tantos".

Además del proyecto presentado y de regularizar su actividad, incluso con la instauración de una cuota semestral de mil pesetas por socio, la asociación pretende nombrar socio al músico Rosendo Mercado, que fuera líder de la banda Leño y ahora con su carrera en solitario. Rosendo ya ha sido informado al respecto y ha mostrado su disposición a aceptar la propuesta, "nos ha llegado un fax de su representante pidiendo más información y dando su visto bueno a la idea".

**ALQUILER  
DE ESTUDIOS Y  
APARTAMENTOS**  
con cochera y piscina privada  
en chalets adosados  
Desde 45.000 pts/mes.

EN  
RESIDENCIAL  
PALOMITAS

Abrimos Sábados Mañana  
 PROREYMON, S.L.

C/ Stuart, 55. Tfo. 8921884 - 891 7902 Aranjuez

S.A.T. Moulinex  
ufesa  
solac  
KRUPS  
REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS  
**FEYMA**  
VENTA DE REPUESTOS  
S.A.T. PHILIPS  
BRAUN

**Nueva dirección**  
**C/ Santa Lucía, 5**  
(entre San Pascual y Abastos)

Tels: 891 33 08 - 970 79 81 11 - ARANJUEZ



# RESTAURANTE

C/. Gobernador, 62

28.300 Aranjuez

Tel: 801.13.36

# YA HEMOS INAUGURADO

A partir de ahora mismo ven y disfruta con nosotros de la mejor cocina **americana y tradicional**, en el ambiente incomparable del antiguo palacio de los Duques de Medinaceli.

Aros, jalapeños, costillas y pollo B.B.Q, impresionantes sandwiches y hamburguesas, alitas, tortas mallorquinas, solomillo, entrecottes, brochetas, lubinas, ibéricos y nuestros magníficos asados en horno de leña, son algunos de los deliciosos platos que podrás saborear.

## ¡ NO TE LO PIERDAS !

# Poesía en el Real Sitio



**Margarita Martínez.** La experiencia que se está viviendo cada mes en el aula de poesía "José Luis Sampedro", ha animado a los participantes en la misma y a la Delegación de Cultura a poner en marcha el I Premio de Poesía "Real Sitio y Villa de Aranjuez". El ganador de esta convocatoria, que se dará a conocer el 20 de mayo en el transcurso de la novena sesión del aula, obtendrá un premio dotado con 250.000 pesetas. El tema de los poemas es libre y los trabajos no deberán tener una extensión superior a cincuenta versos, estarán escritos en castellano y deben cumplir la condición de no haber sido premiados con anterioridad. Cada autor podrá presentar un trabajo, que deberá ir escrito a máquina, en tamaño folio y con cinco copias. La entrega se hará bajo plica e irá acompañada de un lema, de manera que el nombre del poeta no se conozca hasta después del fallo del jurado. El plazo de presentación de las obras finalizará el 20 de abril.

Mientras se convocaba este premio, esta semana el aula de poesía "José Luis Sampedro", recibía a la poetisa extremeña Pureza Canelo, quien recibió el Premio Adonais en 1.970 por su obra "Lugar común". Después saldrían a la luz otros libros como "Celda Verde", "El barco del agua" o "Tendido verso". Juan Carlos Rodríguez Búrdalo define su poesía como "*el empeño por la renovación y los hallazgos del lenguaje, el atrevimiento luminoso en la metáfora, el sorprendente juego de asociaciones expresivas y el dominio de la ficción poética, pero sobre todo la consecución de un mundo propio...*"

## Fin de semana entre bambalinas

**M.M.** El teatro será el gran protagonista de la cultura durante este fin de semana. Para abrir boca el centro cultural Isabel de Farnesio recibirá el viernes a la compañía "Etcétera", que está actuando por la región madrileña dentro del Segundo Festival de Teatro para Niños y Público Familiar -Teatralia-, y que interpretará la obra "Trans", historia de un niño y su mono que llama a la participación de los asistentes. Además el domingo la Plaza de la Constitución se convertirá en escenario del teatro de calle "Sendero dorado", espectáculo incluido en el Festival de Arte Sacro. Cambaleo tampoco faltará a la cita y recibirá a la cía "Karlik Danza", que representará la obra "Caja de Papel". Por su parte Cambaleo también aportará su granito de arena a Teatralia, subiendo al escenario del Círculo de Bellas Artes (27 de marzo) y a la sala Tyl-Tyl de Navalcarnero (29 y 29) con su obra "Amigos inseparables".

**SE TRASPASA  
PELUQUERIA BELEN**

**En pleno funcionamiento  
por cambio de local.**

**Telef: 892 05 60 Srta. Belén**

## Los consejos de Mabel

### ELIMINAR PEGATINAS DE LOS CRISTALES

Si quieres eliminar los adhesivos pegados en los cristales con facilidad empapa una esponja con vinagre caliente y pásalo con fuerza por encima de la pegatina (cuidado con la fuerza). Quedará como nuevo.

### HÁMSTER ENFERMO

Aunque parezca mentira una simple corriente de aire podría dejar a un hámster en coma, ya que son muy sensibles a los cambios de temperatura. Si, desgraciadamente, te ocurre esto en alguna ocasión, pon rápidamente la jaula en un lugar próximo a la calefacción y dale de beber leche caliente con bastante azúcar.

### RODILLAS Y CODOS HIDRATADOS

Para hidratar estas zonas, aplícate un algodón impregnado en aceite de oliva calentito (cuidado, no te quemes). Déjalo actuar durante diez minutos, frota la zona con medio limón. Notarás la diferencia. Además las rodillas suelen secarse mucho en aquellas personas que usan frecuentemente pantalones, si eres mujer procura usar más faldas, para que los poros respiren.

### LA INTERPRETACION DE LOS SUEÑOS

**ROPAS Y DESNUDEZ.** Un sueño que casi todos hemos tenido en un momento u otro es el de estar desnudos, a veces en compañía de otras personas que van vestidas de forma convencional. Se suele relacionar este sueño con la sexualidad, con la insuficiencia sexual o tal vez con la sensación de culpabilidad. Pero en realidad este tipo de sueño puede ser una simple insinuación de que debes prestar atención a tus ropas. Si es usted un hombre joven y sueña que ha perdido los pantalones, puede estar preocupado por sus éxitos y habilidades sexuales. Si aparece desnudo en una fiesta o en el trabajo, probablemente será usted vulnerable o se sentirá "expuesto" en su vida privada o profesional, sobre todo en relación a sus colegas o amigos. Algunas veces soñamos que vestimos una prenda especial o totalmente diferente a los demás, lo que significa que tratamos de convertirnos en alguien distinto de nosotros mismos. Si la prenda era extravagante, quizás el sueño sea una advertencia, en particular si la lleva con orgullo y algún personaje que representa una autoridad la considera inadecuada. Si esto sucede puede que esté metido en algo terrible. Si por el contrario la prenda era adecuada, puede estar experimentando un cambio interior satisfactorio. Si aparecen accesorios (gafas, cinturones, etc), quiere decir que su personalidad es interesante.

**Ferretería Aranjuez**



**C/ San Antonio, 82 ARANJUEZ  
Tfno: 891 0602**

# Residencial NARVAEZ II

## 15 exclusivos CHALETS

*Piscina*

*Zonas ajardinadas  
222 m<sup>2</sup> construidos*



*C/. Cuesta de las Perdices*

*Con una ENTRADA ÚNICA de 1.750.000 ptas.  
compruebe como LO MEJOR puede estar a su alcance  
en la zona más residencial de Aranjuez.*

- Cocina amueblada con vitrocerámica.
- Chimenea francesa en salón.
- Carpintería interior acabada en roble.
- Barandilla interior en haya barnizada.
- Antena parabólica.
- Garaje para 2 coches.
- Preinstalación de aire acondicionado.
- Preinstalación de alarma.
- Solado de parquet en tablilla de roble.
- Vestíbulo y escalera de mármol.
- Calefacción por gas natural.
- Persianas de aluminio.

Información y venta:

**narvárez**

**trece**<sup>SL</sup>  
gestión  
inmobiliaria

**C/. Stuart, 133. Tlf.: 892 31 28**



oficina  
inmobiliaria  
aranjuez

C/ San Antonio, 57.  
Tel. 891 0754. ARANJUEZ

**HORARIO: Lunes a viernes** de 11,00 h. a 14,00 h. y de 16,30 h. a 20,30 h.  
**Sábados y festivos** de 11,00 h. a 14,00 h.

# La Procesionaria del pino (1ª parte)

Thaumetopoea pitycana es el nombre científico que recibe esta mariposa nocturna más conocida por procesionaria del pino. De las cuatro especies que engloban el género en la península ibérica es sin duda esta la que más daño hace y más prolifera hasta llegar a convertirse en plaga. Si bien tan solo un 1% de los artrópodos pueden ser considerados como dañinos para los intereses del hombre, este lepidóptero por sus peculiaridades es uno de los que más daños puede causar y curiosamente más difícil es de controlar sus poblaciones sino se tienen unos conocimientos técnicos precisos respecto a su ciclo biológico y dinámica de población de la especie. A continuación daremos a conocer a grosso modo las pautas de comportamiento, costumbres y desarrollo de esta mariposa, desgraciadamente común en los pinos y cedros de nuestros parques y jardines.

En pleno verano las nuevas mariposas emergen del suelo donde han pasado parte de su vida en fase de crisálida. Aunque éstas pueden llegar a vivir de tres a cuatro días, normalmente la misma noche de la emergencia tiene lugar el apareamiento y posterior puesta en las acículas de nuestros pinos. Para los encuentros entre machos y hembras, éstas últimas emiten al aire una sustancia denominada "feromona" capaz de atraer a los machos en un radio de varios kilómetros a la redonda. Las hembras a su vez son capaces de discernir la especie de pino y salubridad de estos mediante el olfato, seguramente estimulado por mensajes químicos que producen los árboles. Una vez realizada la puesta de los huevos helicoidalmente y recubiertos con escamas que las hembras tienen en su abdomen (estas escamas son las más grandes de todas las mariposas peninsulares) a los 30 o 40 días, nacen las orugas que durante toda su vida tendrán un comportamiento gregario. La alimentación es estrictamente crepuscular y nocturna, permaneciendo el resto del día agrupadas en el bolsón de seda tan característico y que todo el mundo conoce. Las orugas NO son urticantes hasta el tercer estadio, es decir después de la segunda muda. A partir de este

estadio (20 o 40 días después del nacimiento) las orugas disponen de un dispositivo formado por repliegues del tegumento que forman un receptáculo o estuche de color rojo más o menos intenso donde se alojan espesas matas de diminutos dardos urticantes de color naranja. Cuando la oruga permanece quieta este dispositivo permanece cerrado. Si la oruga se agita o es molestada, el receptáculo se abre liberando millares de pelos a la atmósfera lo que provoca importantes urticarias y graves afecciones alérgicas a las personas e incluso a los animales domésticos.

La procesionaria del pino tiene prioridades a la hora de depositar sus huevos en una especie u otra de pino, por lo que existen especies mucho más susceptibles de ser atacadas por estos defoliadores. En orden de prioridad como si de unos grandes "gurmets" se tratase, los pinos más apetitosos para estas mariposas son: pino laricio (*Pinus nigra*), pino silvestre (*Pinus sylvestris*), pino gallego (*Pinus pinaster*), pino carrasco (*Pinus halepensis*) y pino piñonero (*Pinus pinea*). Si bien especies de pinos autóctonos de la península como el pino canario (*Pinus canariensis*), pino insignis (*Pinus radiata*) etc son muy propensos a ser atacados por la procesionaria. En caso de escasear la comida se puede alimentar de cedros, cipreses e incluso de enegros (aunque estos últimos resultan mortal de necesidad para las orugas que prueben sus hojas).

Lo que dificulta enormemente el control de la procesionaria es el estado de "diapausa" en el que detiene totalmente su desarrollo en la fase de crisálida o pupa y que puede tener una duración muy variable (1, 2, 3 hasta 15 años). Este mecanismo es el que asegura que la emergencia del imago se produzca en la época oportuna lo que permite las condiciones climáticas con las que han de enfrentarse los imagos, huevos y sobre todo las orugas sean las más favorables.

Por José González Granados  
Ingeniero Técnico Forestal en Medio Ambiente

## Calidad de vida, al mejor precio.



**DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR**  
CONSTRUCCIONES REIT S.A.

**INFORMACION Y VENTA**

CALLE MAR, número 4,  
esquina SANTA ISABEL

JUEVES y VIERNES de 4,00 a 7,00  
SÁBADOS y DOMINGOS de 11,00 a 2,00  
teléfono 718 10 71

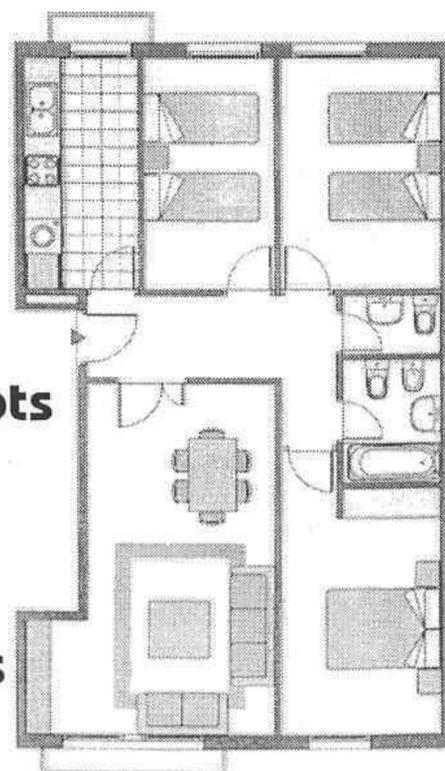
EDIFICIO

# MAR

**vivienda tipo**  
**3 dormitorios**  
(trastero incluido)

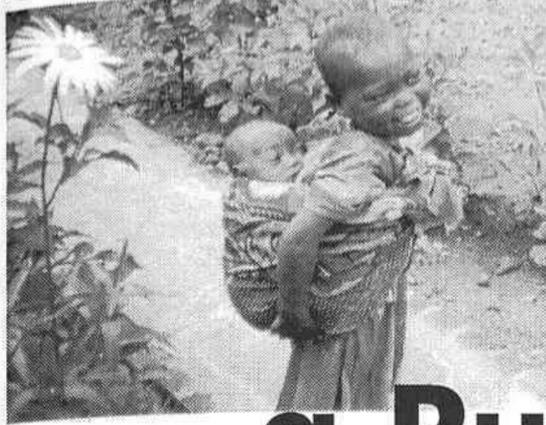
ii llave en mano !!  
**por 12.800.000 pts**

**garajes**  
ii llave en mano !!  
**por 900.000 pts**



*¡ Máximas facilidades !*

# De Aranjuez



Las imágenes reflejan un antes y un después en el poblado de Rusakhi. La guerra y la malaria hacen que en cuestión de horas pueda desaparecer la sonrisa de un niño.

## a Ruanda



El colegio ribereño Sagrada Familia empezó a finales del año pasado una campaña de solidaridad con Ruanda, promovida por el profesor Juan José Sainz y la directora Milagros García. Del esfuerzo de todos se pudieron enviar 500.000 pesetas al poblado de Rusakhi. Ahora se pretende incluir en el 0,7% un proyecto para construir un taller en la zona.

### Margarita Martínez

La guerra fratricida entre hutus y tutsis ha pasado ante nuestros ojos a través de las imágenes proyectadas millares de veces en el televisor. Cada nueva noticia llegada de Ruanda es como la primera y las fotografías hablan por sí mismas - una muerte pasa inadvertida para los que aún viven para contarla-. Sin embargo, no todas las conciencias responden de igual manera. En diciembre, el colegio Sagrada Familia de Aranjuez inició la campaña «Hacia la Paz por la Justicia» y poco a poco se lograron reunir 500.000 pesetas que una hermana venida de Africa, Ana Cortés, se llevó al poblado de Rusakhi. Dos días después de la marcha de la monja llegó a SAFA una carta de agradecimiento por la solidaridad demostrada, pero la misiva venía acompañada de malas noticias: había estallado una peste de malaria que se estaba cobrando muchos muertos, y las hermanas y voluntarios se estaban encargando de atender a los enfermos. En esta carta también se habla de un proyecto que se pretende poner en marcha con la ayuda de Juan José Sainz y Milagros García, profesor y directora del colegio ribereño. La iniciativa, que se presentará a los proyectos del 0,7% de Aranjuez, consiste en la construcción de un taller de carpintería para chicos mayores de 15 años, que lo han perdido todo después de las masacres de la guerra y las lluvias torrenciales que han arrasado las cosechas. En la actualidad en Rusakhi ya existe un centro para chicas y mujeres, que acoge en la actualidad a 250 y pretende duplicar la cifra para el próximo año.

Hasta que se presente el proyecto del taller a los presupuestos del 0,7% , desde el colegio Sagrada Familia seguirán con la campaña de ayuda a este pueblo de Ruanda, que ya ha recibido medio millón de pesetas gracias a las monedas de veinte duros aportadas por los escolares y a otras iniciativas que se han llevado a cabo en el centro.

# MAXIAHORRO PROVINCIAL MOVISTAR

\*Calculando sobre el precio de 75 pts/min. de las llamadas nacionales



Contrátalo ya, en

**AM**  
Ordenadores

- HASTA UN 56%\* DE AHORRO

y

- CUOTA DE CONEXIÓN GRATIS

 **Movistar**

**AM**  
Ordenadores

Gobernador, 141. ARANJUEZ  
Tel. y Fax: 891 28 91

**AM**  
Ordenadores

# Los quintos

## (1ª Parte)

**ARANJUEZ Y EL 98**  
Equipo de Investigación de Cuatro Esquinas\*

El proceso por el que los ribereños de hace cien años eran llamados a filas era un tanto rocamboloso, pero hoy un siglo más tarde, nos permite a través de las actas plenarias de entonces conocer mucho sobre los jóvenes de aquella época. Saber no sólo el proceso administrativo por el que se reclutaba para el ejército, sino datos como la cantidad de veces que el proceso era tratado en sesión plenaria, los nombres más comunes de aquella época, el porcentaje de jóvenes que sabían leer y escribir y los que eran analfabetos, qué trabajos eran los más comunes a los 18 y 19 años, qué enfermedades padecían, cuánto medían de talla (por cierto, medida que se hacía en metros y milímetros), qué médicos les hacían el reconocimiento, que alegaban para intentar escaquearse de hacer la "mili" ....

El proceso de reclutamiento de jóvenes para hacer el servicio militar en 1898 era sobre todo un proceso largo. Tan largo que duraba meses y era tratado continuamente en los primeros plenos del año. También era un proceso muy "solemne" al que se daba muchas vueltas, tantas que hoy nos parece llamativo. Lo que no es tan llamativo es la actitud de muchos jóvenes ribereños de hace cien años. Como hoy sucede, eran muchos los que intentaban evitar hacer el servicio -máxime en aquellos años con la guerra de Cuba de por medio- aunque por motivos distintos a los de hoy. Entonces no había objetores de conciencia ni insumisos, pero había muchos otros problemas.

En 1898 fueron llamados a filas 80 vecinos de Aranjuez con edades comprendidas entre los 18 y los 19 años (los nacidos en 1879). La inmensa mayoría de ellos -en artículos posteriores daremos los porcentajes exactos- eran solteros, jornaleros y estaban perfectamente sanos. Más de la mitad sabían leer y escribir y aunque no todos habían nacido en nuestro pueblo, todos eso sí residían en el Real Sitio.

La primera referencia plenaria que se tiene es del 9 de enero de 1898. Ese día se constituye el pleno para proceder al acto de alistamiento para el reemplazo. Se hacen públicos los requisitos que la ley marca para tal menester. En virtud del requerimiento del Sr Juez encargado del Registro Civil de Aranjuez, D. Ignacio Marqués y del Párroco de Alpajés, José

Chinchón Montero se procede a leer la Ley de Reclutamiento del Ejército del 7 de julio de 1885 y las modificaciones introducidas por la Ley de 1896. Basándose en las indagaciones hechas en los libros parroquiales y en el Registro civil se confecciona un primer listado provisional en el que están incluidos 78 jóvenes.

Se procede a la lectura uno por uno de los incluidos en la lista: se da su nombre, dos apellidos, lugar y fecha de nacimiento, profesión, dirección, estado civil, también se incluye el nombre de los padres, su lugar de trabajo etc

El día 30 de enero, en otra sesión plenaria se procede a leer la lista del reclutamiento para incluir las rectificaciones que se consideren oportunas. Algunos de los llamados no se presentaron y otros presentaban sus reclamaciones.

Se daban casos curiosos. Por ejemplo en el de Benito Ignacio Hernández. Su padre tuvo que presentar los papeles que demostraban que había fallecido el mismo año de su nacimiento en La Guardia. Casos como este había varios. También se daban casos de llamados a filas que no asistían por estar en la cárcel o encontrarse fuera de Aranjuez y no haberse enterado del llamamiento. Por ejemplo Rafael Romero, un joven llamado a filas que no se presentó por estar ya en el ejército. El Coronel de su Regimiento mandó al Ayuntamiento una notificación informando al alcalde que este joven se encontraba como voluntario en el Ejército de Cuba. Más curiosos eran los casos de aquellos jóvenes nacidos en 1879, que por

distintos motivos no aparecían en la lista de reclutamiento, asistieron al acto plenario para que se les incluyeran en la lista. Este es el caso del joven Claudio Castillo, residente en la estación de Castillejos que no había sido llamado. Se presentó y el pleno acordó incluirle en el alistamiento.

El 12 de febrero se aprueban en pleno unas listas rectificadas. El primero de la lista era Antonio Almansa Salinas. El último, que hacía el nº 80, Antonio Vega.

(La semana que viene les contaremos el resto del proceso de reclutamiento y los nombres y datos de los quintos)

\*José Angel Orgaz, Mercedes Santos, Margarita Martínez y Carlos López



GA

winterthur

GESTORÍA-ASESORÍA  
**MENA-GARRIDO**  
AGENCIA DE SEGUROS

Gestoría Asesoría jurídica Seguros  
administrativa laboral, fiscal, contable Winterthur

C/ de la Concha, 14, bajo Tel: 891 1841/0885  
28.300 ARANJUEZ Fax: 892 5223

CHURRERIA y CAFETERIA

VELOSO

"El que come churros de Veloso,  
se pone más hermoso"

ESPECIALIDAD EN CHOCOLATE

Abastos 62, Telf. 891 29 76  
ARANJUEZ



# ESQUINAS Espaldas Mojadas

20 de marzo de 1998

**ESQUINAS**

**CONGRESO INTERNACIONAL**

**COLUMNA VERTEBRAL Y MEDIO ACUÁTICO**

Aranjuez, 8, 9 y 10 de mayo de 1998

Organiza Real Federación Española de Natación

¡Lee libros deportivos tu editorial deportiva!

*Una docena de especialistas de talla internacional versarán en Aranjuez sobre las dolencias de espalda y su tratamiento con terapias acuáticas.*



*Rafael Blanco, Presidente de la Real Federación Española de Natación*

**José Angel Rodríguez.** Aranjuez acogerá el próximo mes de mayo el I Congreso Internacional de Columna Vertebral y Medio Acuático. Los actos se desarrollarán en el Auditorio Joaquín Rodrigo durante los días 8, 9 y 10. Será "una oportunidad única de compartir con los diferentes especialistas españoles y extranjeros todas las experiencias y conocimientos sobre este tema, cada vez más expandido y necesitado de excelentes profesionales", según palabras del Presidente de la Real Federación Española de Natación (RFEN), Rafael Blanco. Entre los ponentes destacarán la presencia de doctores en medicina deportiva, profesores del Instituto Nacional de Educación Física (INEF), entrenadores de la propia Federación así como fisioterapeutas especializados en programas terapéuticos de actividades acuáticas. El Director de la Escuela Nacional de Entrenadores de la RFEN, Moisés Gonsálvez, explica que el Congreso será útil "para seguir confirmando la importancia del trabajo en el medio acuático en los momentos actuales de cara a la sociedad, tanto a niveles deportivos de competición, como a niveles puramente sociales y utilitarios". Blanco incide en que "este Congreso, ayudado por el entorno de Aranjuez, servirá para profundizar y mejorar la labor de todos los profesionales dedicados al mundo de la natación y actividades acuáticas en relación a una mejora en el bienestar físico y psíquico". Por su parte, Gonsálvez anima "a todos los interesados a asistir al Congreso, así como a participar en las diferentes actividades programadas". Se puede solicitar más información sobre el Congreso y sobre las inscripciones en el teléfono 891 19 16 o en el Polideportivo Municipal.

**ZAPATOS EN**

Don P'alpie

*¿Quién da más por menos?*

C/ Abdón Bordoy, 16 ARANJUEZ

**ER I** Informática

- SOFTWARE
- ORDENADORES
- AMPLIACIONES
- REPARACIONES

**ACTUALIZACIONES MMX**

- Placa Base TX 512 Kb DIMM UDMA.
- 16 Mb EDO RAM.
- Microprocesador Intel Pentium.
- Instalación.

C/ San Pascual, 74 ARANJUEZ

891 03 43 907 79 98 52

Intel P-166 MMX **39.900.-**

Intel P-200 MMX **44.900.-**

IVA 16% NO INCLUIDO.

# Vuelta a la rutina

## Aranjuez 2 - Moscardó 0

**ARANJUEZ:** Parra, Zapata, Camacho (Luismi), Cacharra, Pedro, Testa, Félix (Pirri), Sierra, Sergio, Edu (Miguel Angel) y Damián.

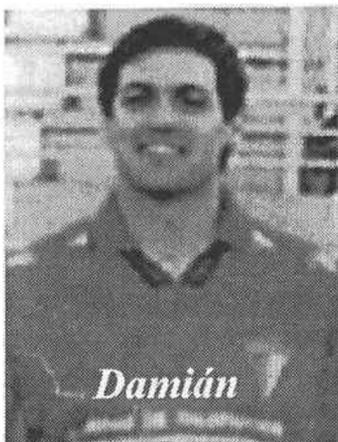
**MOSCARDÓ:** Juan Carlos, Blanco, Carrasco, Gallardo, Tomás (Adrián), Vaquero, Polo, May, Frei, Valenzuela y Angelín (Canguro)

**ARBITRO:** Franco Hidalgo, regular. Amonestó a Parra, Luismi, Pedro, Testa, Edu, Gallardo y Polo y expulsó a Carrasco.

**GOLES:** 1-0 Testa (50') y 2-0 Damián, de penalti (93')

**El Deleite.** 15 de marzo.

**Juli Nier.** El Aranjuez volvió por donde solía: ganó el partido, Damián marcó de penalti, el rival quedó con diez en El Deleite, se consiguió un gol en el descuento... en fin, nada nuevo. Los rojillos trabajaron lo suyo y se hicieron con los tres puntos en juego. El Moscardó plantó cara en todo momento a los pupilos de José Antonio Fernández y gozó de buenas ocasiones para romper el marcador. No obstante, el gol de Testa al poco de comenzar el segundo tiempo obligó a los de Usera a abrir líneas y eso propició el segundo tanto, obra de Damián de penalti (su vigésimosegundo). **PROXIMA JORNADA: Torrejón - Aranjuez.** **Fe de errores:** En la crónica de la pasada semana donde decía "siendo trasladado a un centro hospitalario" debería decir "no siendo trasladado".



# Un pasito p' atrás

## Ciempozuelos 3 - Ancora 2



**ANCORA:** Pablo, Pues, Ruano, Dani Hernando, Saavedra (Ito), Galán, Nacho (Serrano), Edu, Mario, Díaz y Rafa (Juan)

**CIEMPOZUELOS:** Angel, Chatarra, Felipe, González, Víctor, Angel II (Carlos), Israel, Chinarro, Mora (Díaz), David (Terri) y Emilio (Ramón)

**ARBITRO:** Valle Lázaro, regular. Amonestó a Mora, Emilio, Felipe, González, Díaz, Edu, Galán, Ito, Mario y Pablo.

**GOLES:** 1-0 Israel (12'), 2-0 David (40'), 2-1 Edu (70'), 3-1 David (71') y 3-2 Galán (75')

**Municipal.** 15 de marzo.

**Felipe Lotas.** El Aranjuez B tropezó ante un Ciempozuelos plagado de veteranos que jugó su papel de equipo duro y correoso en su feudo. Gracias a un buen primer tiempo, los locales pudieron sacar adelante el resultado, puesto que cuando los filiales reaccionaron ya no lograron sacar nada positivo del Municipal. Además, el Ancora presentó a varios de sus hombres tocados, como Nacho, y acabó con la luxación de codo de Rafa Muñoz. **PROXIMA JORNADA: Ancora - Fortuna**

## Juegos Escolares: Fútbol Sala

**Cadete Masculino (Jornada 9):** Don Bosco 2 - Doménico 4, D. Scarlatti 8 - Loyola 6, Hostelería 2 - Alpajés 1, Secundaria (descansó)

**Cadete Femenino (Jornada 9):** Safa 0 - River Tajo 12, Doménico 4 - Alpajés 3, D. Scarlatti 2 - Loyola 1

**Alevín (Jornada 10):** San Isidro 21 - San Juan 1, San Pascual 9 - Calasanz 4, San Fernando 2 - Sta. Teresa 5, Labrador (descansó)

**Benjamín (Jornada 12), Gr.I:** San Isidro 4 - Emiliani 0, San Pedro 3 - Aleixandre 4, Safa 2 - Lince 7, Santiago (descansó). **Gr.II:** Coronas 0 - Don Bosco 4, V. Aleixandre 10 - San José 0, San Fernando 5 - Somascos 1, Labrador (descansó). **Gr.III:** Sanfer 1 - San Jerónimo 7, San Juan 7 - Calasanz 2, Sta. Teresa 5 - V. Paúl 0, Loyola (descansó)

**Renacuajo Iniciación (Jornada 13):** San José 2 - San Jerónimo 4, Sta. Teresa 4 - Sanfer 2, Emiliani 2 - Lince 1, Coronas 1 - Labrador 6, Aleixandre (descansó).

**Renacuajo Competición (Jornada 13):** Santiago 6 - Loyola 0, San Pascual 2 - San Fernando 0, Calasanz 2 - V. Aleixandre 1, Don Bosco 7 - Somascos 2, Safa 2 - San Isidro 1



## L.F.S. Independiente

C.E. La Liga de Fútbol Sala Independiente (no federada) disputó este pasado fin de semana su 22ª jornada de Liga.

**Pub Minaya 8 - Agfa Gevaert 7**

**At. Independiente 0 - Normavisión 4**

**Comb. Aranjuez 1 - Carn. J. Martín 7**

**Pesc. El Cenadero 5 - P. Numancia 6**

**PD Ontígola 1 - Tab El Gato 0**

**Kronos/L. Cañas 8 - GEE/R. Arribas 0**

**Seg. Vitalicio 5 - Inmob. Aranjuez 5**

**Estrella Negra 0 - Bar Las Torcas 6**

**Clasificación:** Peña Numancia/D. Bocata 41, PD Ontígola 34, Carnicería Javier Martín 32, Pub Minaya 32, Normavisión T-21 29, Kronos/Las Cañas 28, Combustibles Aranjuez 23, Inmobiliaria Aranjuez 23, Bar Las Torcas 22, GEE/Relojería Arribas 19, Seguros Vitalicio 19, Pescadería El Cenadero 13, Agfa Gevaert 13, At. Independiente 8, Estrella Negra 7 y Taberna El Gato 3.

## LOS MÁS DESTACADOS

**Máximo goleador Muebles Capitán:**

Hugo Martín (Numancia): 48 goles

Ramón Esquinas (Numancia): 29 goles

Carlos Sánchez (Las Torcas): 28 goles

**Equipo menos goleado Macoher:**

PD Ontígola: 39 goles

Peña Numancia/ D. Bocata: 44 goles

Kronos/Las Cañas 49 goles

**Deportividad Pescadería El Cenadero:**

At. Independiente 7 puntos

Pub Minaya 9 puntos

GEE/Relojería Arribas y Agfa 10 puntos

**Mayor goleada Multy-Sport**

Pescadería El Cenadero (20-0)

Carnicería Javier Martín (15-0)

Inmobiliaria Aranjuez (15-1)

## Liga Fútbol Sala Junior

### Fase Final: jornada 8ª

Elect. Stuart 3 - Pokhara/Soliss 7, Miniaturas 0 - Alb.SV. Paúl 14, Sitapcb+ 2 - AutEsc. Europa 2, M. Capitán 3 - Op. Lohade 1, Lever 6 - VC Inasa 0, Alkamus/Piccola 7 - Normavisión 1, M.Opt. Ribolén 1 - M.B. Antón 3, Sport Nati 8 - M.Cocina Misira 1, Bar de Copas (descansó)

### Fase Consolación: jornada 8ª

B. Toledo Idea 2 - Cercama 7, Snooker 2 - HT Mari/Javi 7, B. Roldán np - Jomarfran Elct. 0, Festina R. Santi 6 - T. Nuestro Mundo 1, B. Copas Zambra 4 - Cer. Baviera 3, C. Jacinto/F. Arfe 5 - SNCF 6, Sum. Alfaro 1 - Daewoo 11, Frioterm 10 - Rec. Torres 1, Multy Sport (descansó)

## Liga Fútbol Once

### Jornada 23ª

**Ven Aquí 2 - Iberseñal 7**

**Saloon 7 - Abraxas/Sasakus 1**

**El Gato/Arm. Tobi 1 - Mue. Capitán 2**

**Onyx Aseo Urb. 5 - Cocinas Bepeca 4**

**Enosa/Emmedi 4 - M. González 2**

**Pub Aldea 2 - Sagitario 2**

**Clasificación:** Saloon 39, Muebles Capitán 35, Auxcon 36, Enosa-Emmedi 31, El Gato/Arm Tobi 28, Iberseñal 27, Onyx 27, Abraxas/Sasakus 18, M. González 16, Cocinas Bepeca 13, Ven Aquí 11, Pub Aldea 9 y Sagitario 4.

# La selección en Aranjuez y por la tele

José Angel Rodríguez. Las cámaras de Televisión Española ofrecerán en directo el partido de la selección española de fútbol sub-18 el próximo día 21 de abril. El encuentro España-Israel será retransmitido para todo el país por La 2 de TVE a partir de las cinco de la tarde. El choque será válido para la fase clasificatoria del Mundial de la categoría. El horario del partido fue sugerido por la propia cadena de televisión con el fin de que no coincidiera con la Final Four de baloncesto, según explicó a CUATRO ESQUINAS el delegado de Deportes, Víctor Martínez. Además, con el fin de que el estadio de El Deleite presente el mejor aspecto posible para tal aconteci-



miento deportivo, Martínez ha previsto que se efectúe un reparto gratuito de entradas en los colegios de la ciudad y que las localidades para el público en general tengan un precio aproximado de mil pesetas. Como ya adelantara CUATRO ESQUINAS hace unas fechas, varios técnicos de la Federación Española de Fútbol visitaron El Deleite para comprobar que todo esté preparado de cara al encuentro internacional.

## Liga de Fútbol Sala Federada

C.E. La Liga de Fútbol Sala Federada en su categoría 3ª Regional disputó este fin de semana su 2ª jornada de Copa:

**Industrias Monzón/Gas Martín 6 - Normavisión T-21 3**

**Marcos La Precisa 1 - Taberna El Gato 0**

**Autoescuela Aranjuez/Mesón del Jamón 3 - Bar Rasca 1**

**EASA Espacio Industrial - Bar Juani (aplazado)**

**Cafetería Aparicio/Carnicería Los Mellizos (descansó)**

**Clasificación:** Industrias Monzón/Gas Martín 4, Autoescuela Aranjuez/Mesón del Jamón 4, Marcos La Precisa 3, Cafetería Aparicio/Carnicería Melliza 2, Bar Rasca 1, Bar Juani 0, Taberna El Gato 0, EASA Espacio Industrial 0 y Normavisión T-21 0

## CD Sitio de Aranjuez

CP Parla Escuela A 5

Juvenil 1 A 1

Juvenil B 1 - At. Pinto B 2

Cadete A 7 - Escolapios Getafe 0

Cadete B 4 - Casarrubuelos 0

EF Carabanchel A 3 - Infantil A 3

Infantil B (descansó)

ADC Parcelas 24 A 1 - Alevín 3

Getafe Olímpico 2 - Alevín F-7 3

C.E. Jornada con buenos resultados en las categorías más jóvenes, acusando las bajas los juveniles.

## AD Ancora Aranjuez

Juvenil Preferente

El Bercial 1 - Ancora/Aranjuez 4

Cadete Preferente

Móstoles 4 - Ancora 2

## Liga Fútbol 7 Infantil

Jornada 14ª

IBA np - Jabatos 0, D. Scarlatti np - Instituto 0, Doménico 0 - Moreras np, Secundaria 1 - Alpajés 5, Hostelería 3 - Don Bosco 6, Linces 7 - S. Jerónimo 3, Loyola 1 - Santiago 0, Somascos 3 - Safa 0

## Liga Fútbol 7 Alevín

Jornada 13ª

San Fernando 2 - Linces 3, Don Bosco 3, Santiago 3, Loyola 0 - V. Aleixandre np, Safa 2 - San Isidro 5, Somascos 10 - Aleixandre 0

# Esta primavera iponte las botas!

te damos

## 2.000 pesetas

por tu viejo par

Nosotros nos quedamos con las botas usadas y tú llevas el par que quieras, de la marca que desees (adidas, nike, kelme, joma, munich, puma,...) con un descuento de dos mil pesetas.



**MULTY-SPORT**

Capitán, 29 · 891 20 49

**MULTY-SPORT JUNIOR**

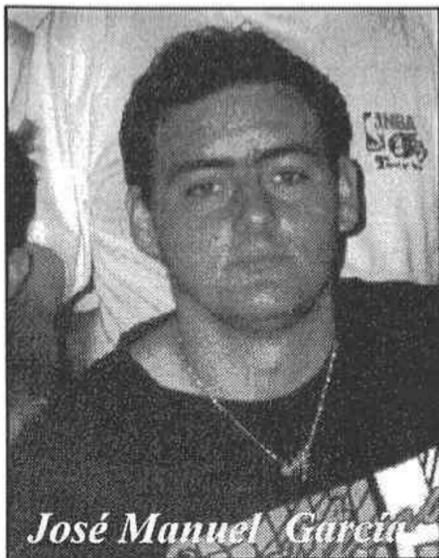
Capitán, 34 · 891 27 67



**PROMOCIÓN  
VÁLIDA  
HASTA EL  
30 DE ABRIL**

Un establecimiento  
del grupo

**INTERSPORT**



José Manuel García

## Liga Tenis de Mesa

### José Manuel García, campeón de Primera

J.A.R. José Manuel García se proclamó la pasada semana matemáticamente campeón de la 1ª División de la Liga Local de Tenis de Mesa a falta de una jornada para su conclusión. ¡Enhorabuena, Postu! Además, el próximo sábado día 28 comenzará la Liga de Dobles. Las inscripciones pueden hacerse en el Polideportivo o en el buzón del club hasta el próximo día 25

#### 1ª División 21ª Jornada

Luis Moreno 0 - J.M. García 2  
Francisco Torres - José R. García  
Paco Ramírez 0 - M.A. Iglesias 2  
Fernando Ortíz - Luismi Morán (apl)  
Juan José Soto - Raúl Cartas (apl)  
J.M. Castellanos - Víctor Torres (apl)

**Clasificación:** JM García 39, Ramírez 37, Iglesias 35, Soto 34, F.Torres 32, Morán 29, Cartas 29, JR García 28, Moreno 28, Ortíz 23, V. Torres 23 y Castellanos 18.

#### 2ª División 21ª Jornada

D. Castellanos 0 - F. Uceda 2  
M. Castellanos 2 - Alfredo Calvo 0  
Luis M. Díaz 2 - Roberto Miguel 0  
Pérez 1 - M. Sánchez 2  
M. Hassan 0 - Aguila 2

**Clasificación:** Sánchez 33, M. Castellanos 32, Ramírez 31, Uceda 30, D. Castellanos 29, Aguila 26, Díaz 24, Pérez 24, Miguel 18, Calvo 18 y Muhammad 12

## Homenaje de los socios a los ex-presidentes de El Gavilán

J.A.R. La Sociedad de Cazadores El Gavilán decidió por unanimidad en su Asamblea General la concesión de una placa conmemorativa a los cuatro ex-presidentes de la institución. El acto de entrega tuvo lugar el pasado día 14 y en él Rafael Domínguez y Francisco Esteban recibieron su trofeo, que ambos dedicaron también a su respectivas Juntas Directivas. Sin embargo, el momento más emotivo fue la dación de dos placas In Memoriam a los familiares de Eugenio Heredia y Helenio Martínez, ya fallecidos.

La Sociedad de Cazadores El Gavilán, que en breve cumplirá sus Bodas de Plata, "es la agrupación deportiva de Aranjuez más importante en cuanto a número de socios y una de las más antiguas de la localidad", en palabras de uno de sus directivos, Emilio Pérez. Pérez también explica que el homenaje de los socios a sus ex-presidentes está justificado porque "gracias al trabajo y labor desarrollado por dichas personas y sus Juntas Directivas, han hecho posible que la Sociedad de Cazadores El Gavilán de Aranjuez siga hoy en marcha, con un elevadísimo prestigio en el área cinegética dentro y fuera de Aranjuez".



Francisco Esteban y Rafel Domínguez

## Juegos Escolares: Baloncesto

**Baloncesto Alevín Femenino: Fase Final (1ª jornada):** Sta. Teresa 17 - San Fernando 17, San Pascual 28 - Loyola 27, San Isidro 26 - Safa 37. **Fase Consolación (1ª Jornada):** Don Bosco 12, Coronas 36, Santiago 23 - Calasanz 22, V.Aleixandre (descansó)

**Baloncesto Alevín Masculino (3ª jornada):** Loyola 21 - Somascos 21, San Isidro 26 - Santiago 37

**Baloncesto Infantil Femenino: Fase Final (1ª jornada):** D. Scarlatti 24 - Somascos 25, Jabatas 17 - Loyola 52, Alpajés 17 - Safa 20. **Fase Consolación (Jornada 1ª):** Doménico 11 - Instituto 35, Hostelería 17 - IBA 44, Don Bosco (descansó)

**Baloncesto Infantil Masculino (9ª jornada):** Loyola 42 - Alpajés 29, D. Scarlatti 30 - Somascos 27, Santiago (descansó)

**Baloncesto Cadete Femenino (3ª jornada):** Loyola (descansó), Safa - CB Aranjuez (apl)

## Tenis de Mesa Infantil

### Masculino

#### Jornada 5ª

Hostelería 4 - Virgen Rosario A 1  
Club Escuela C. 4 - Secundaria 1  
Labrador 5 - Alpajés 0  
San Isidro 0 - Santiago 0  
San Juan 0 - Virgen Rosario B 0

**Clasificación:** V. Rosario A 9, C.Escuela C. 9, Hostelería 8, V. Rosario B 4, Santiago 6, Labrador 6, San Isidro 5, Alpajés 5 San Juan 5 y Secundaria 4

## Basquet Hyundai Aranjuez

BHA CADETE A 71  
INTECYSA CALDEIRO 41  
BHA CADETE B 48  
SAFA DE MADRID 59

## C.B. Apóstol Santiago

### 2ª Territorial Masculina

**C. Periodistas 16 - Senior 19**  
CBAS: Andy (p), Israel (p), Agus (5), Vicente (3), Alberto (4), Zugasti, Dani, Hierro, Laderas, Navarro, Carpio (3) y Pablo (4)

**Valdeluz 25 - CBAS Juvenil 11**

**CBAS Cadete 13 - Safa 20**

## Baloncesto Senior Femenino

### Jornada 11ª

Loyola 47 - Villaconejos 40  
Mundaka - Lahuerta Sister (a)  
Valdemoro - CPM Electric. (a)

**Clasificación:** Lahuerta Sister 19, CPM Electricidad 16, Mundaka 15, Valdemoro 15, Villaconejos 12 y Loyola 10

## Club Baloncesto Aranjuez

### Senior 60 - Villablanca 61



Patricia (12), Pilar (7), Nunci (-), Mª Jesús (10), Gema (-), Mª Carmen (2), María (0), Marta (2), A. Patricia (7) y Loli (10)

C.E. Estuvieron a punto de vencer al primero del grupo II. Pero en los últimos 10 minutos, con 56-41, el acierto en los tiros libres fue fundamental. Excelente partido de todas las jugadoras.

**Próxima Jornada: Los Robles - Aranjuez Fuenlabrada 60 - Cadete 74**

C.E. Trabajada victoria ante un equipo coreoso. Fue el último escollo para finalizar imbatidas en esta fase. El resto de partidos no deben resultar problemáticos para las ribereñas.

**Próxima Jornada: Aranjuez - La Paz**

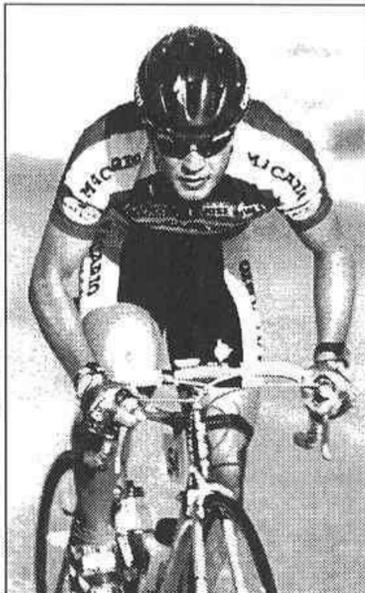
## Ribereños en BCN



**C.E.** Los atletas del Agfa-Gevaert participaron en el XXI Marató de Catalunya (Mataró-Barcelona) el pasado fin de semana. Sus tiempos fueron: José María Castellanos (2h 53'01''), Efrén Sánchez-Beato (3h 03'13'') y Pedro Antonio Suárez (3h21'02''). Los ribereños agradecen desde estas páginas la excelente acogida prestada por el responsable de la sección atlética de Bayer, Joan Carles.

## ¡Cayó la primera!

**C.E.** El ciclista ribereño enrolado en la disciplina del club Macario, Alberto Zamorano, venció en la primera prueba de la temporada disputada en Cuéllar (Segovia) en un recorrido de 90 kilómetros con salida y llegada en la ciudad atravesando la comarca. Zamorano, de 18 años, se impuso al *sprint* cuando se despegó de sus rivales a falta de 200 metros para la meta (situada en una zona de duro piso de pavés del casco urbano) tras controlar en todo momento la carrera, en la que participaron 220 corredores.



## Balontiro Renacuajo Femenino Jornada 7ª

Loyola 1 - V. Aleixandre 2  
San Pascual 2 - Labrador 0  
San Isidro 0 - Calasanz 2

**Clasificación:** Calasanz 14, V. Aleixandre 12, San Pascual 6, Loyola 4, San Isidro 4, Labrador 2

## Microbasket Femenino: jor. 11

Loyola 23 - San Fernando 17  
Sta. Teresa np - V. Aleixandre 0  
Aleixandre 25 - San Pascual 15  
Safa 19 - Santiago 11

**Clasificación:** Safa 19, Loyola 18, San Fernando 14, Santiago 11, V. Aleixandre 10, San Pascual 8, Sta. Teresa 5 y Aleixandre 3

## Balontiro Senior Masculino

**Fase Final: jornada 5:** Deportes Tadeo 68 - Dorado/Don Bocata 66, Pub Forum 70 - BC Alambique 89, Calzados La Oca 64 - La Esquinita 48, Pub Forum II (descansó)

**Clasificación:** BC Alambique 8, Calzados La Oca 8, La Esquinita 8, Pub Forum 6, Deportes Tadeo 6, Dorado/Bocata 5 y Pub Forum II 4

**Fase Consolación: jornada 5:** Cafetería Aparicio 35 - Informex 74, Optica Lohade 83 - Infoges 53, Pastelería Parra's 50 - Farmashopping 67, Talleres Zamorano (descansó)

**Clasificación:** Optica Lohade 8, Informex 8, FarmaShopping 8, Talleres Zamorano 6, Cafetería Aparicio 6, Infoges 5 y Pastelería Parra's 4

## Liga Local de Badminton

A. Fernández 2 - S. Lara 0  
N. Navarro 1 - JA. Aparicio 2  
JC. Nájera 0 - A. Castellan 2  
F. Cuerva 0 - L. Serrano 2  
A. Pérez 2 - F. Burguete 0  
V. Torres 1 - JJ. Moreno 2  
J. Asensio 2 - JC. Martín 0  
M. Sánchez 2 - D. Fernández 0

**Clasificación:** Juan Asensio 30, Antonio Merino 28, Manuel Sánchez 27, José J Moreno 27, Fernando Burguete 22, Aitor Castellan 22, Amalia Pérez 21, Lorenzo Serrano 21, Víctor Torres 19, Nacho Navarro 19, Amadeo Fernández 19, J. Antonio Aparicio 18, Diana Fernández 17, Fernando Cuerva 16, Juan Carlos Nájera 14, Antonio Márquez 13, Santiago Lara 11 y José C. Martín 10

## Club Los Pinos Torneo Cruzcampo



1º Avelino Vela -7 (10)  
2º Francisco Gómez -6 (8)  
3º Javier Alonso -3 (6)  
4º José Luis Menéndez -1 (4)  
5º Sebastián Palomo E (2)  
6º Angel Montero +1  
7º Silverio Jiménez +1  
8º Javier Pérez +3  
9º Juan Francisco Cantarero +4  
10º Julio Sánchez +5  
**Mejor golpe:** José Luis Bris  
**Mejor Drive:** Sebastián López

## Club Soto del Real I Trofeo Lever España



1º Luis Mozo/Francisco J. García -12  
2º Miguel A. Molina/Javier Ruano -10  
3º José Luis Bris/Enrique Velada -10  
4º Juan A. Orriols/Tirso Maroto -9  
5º Francisco Mora/Tomás Pérez -8  
6º Alfonso Márquez/V. Echevarría -8  
7º E. del Castillo/Fernando Novales -7  
8º M. A. Marañón/Santiago Marañón -7  
9º Miguel A. Martín/José Vera -6  
10º Luis Durán/Pedro Costa -6

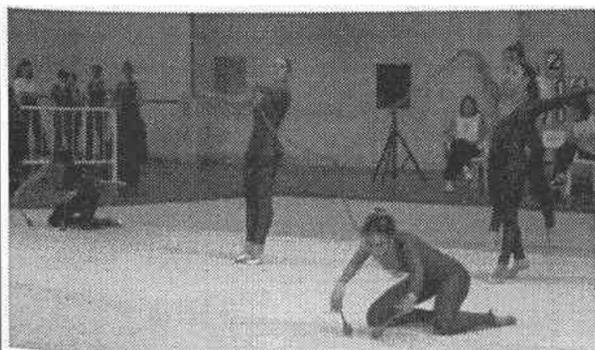
## Liga Local Tennis: jornada 16ª

**1ª División:** F Del Cerro 0 - JM Tellado 2, J Fournier 0 - J Del Cerro 2, M Gutiérrez 0 - A Carrero 2, D Martínez 2 - A Carrero 2, D Martínez 2 - JL Carrero 0, JL Martínez - J Cardiel (apl), R Molina 2 - JC Camuñas 0, JM Mudarra 2 - J Asensio 0, A Plaza 0 - L Aguado 2, MJ Plaza - JM Sánchez (apl), C Ronderos - JC De Oro (apl)

**2ª División:** R García 2 - JA Rueda 0, J Hoyos - E Expósito (apl), D Jorquera 2 - L Diezma 0, M Latasa 0 - J de Aragón 2, JL Lázaro - G Cintas (apl), MA Marín 2 - J Caballero 0, L Mosquera 2 - C Baeza 0, J Nau - F Alonso (apl), F Nau - J Sánchez (apl), JJ Pérez 2 - A Rey 0

**Veteranos:** U Murillo - J Rodríguez (apl), S Peloché 0 - A López 2, A Prieto 2 - A González 0, L Prieto 0 - T García 2, F Ramos - E Figueruelo (apl), JM Roldán 2 - F Angeles 0, P Sánchez 2 - G Cintas 0, A Serrano 2 - L Bautista 0, J Serrano 2 - SV Oliveros 0, M Tajuelo 0 - M Toledo 2

## Gimnasia Artística Femenina



**C.E.** El IV Campeonato de Gimnasia Artística Femenina, organizado por la Escuela Municipal de Gimnasia Artística Femenina en colaboración con el Ayuntamiento, está en marcha. El próximo fin

de semana tendrán lugar las semifinales en el gimnasio del colegio San Isidro a partir de las cinco de la tarde, estando prevista la final el domingo en el pabellón cubierto del Instituto Doménico Scarlatti también a las cinco.

## I Open de Golf

Cuatro  
ESQUINAS



Este domingo día 22 de Marzo a partir de las 9.00 horas en el Club Soto del Real

# Test de inteligencia

por Raúl y cía.

1.- ¿Cuántas nacionalidades diferentes existían en la ex-URSS?

A. 170 B. 80 C. 135

2.- ¿Cuántos dialectos existen en la India?

A. 50 B. 200 C. 500

3.- La lluvia ¿contiene algún tipo de vitamina?

A. NO B. SI, la C4 C. SI, la C12

4.- El templo de Abu-Simbel fue trasladado en 1960 para librarlo de las aguas del Nilo embalsadas por la presa de Asuán ¿en cuántos bloques se fragmentó?

A. 1.050 B. 600 C. 3250

5.- ¿Cuántas plantas están clasificadas por la Organización Mundial de la Salud con fines terapéuticos?

A. 7.500 B. 20.000 C. 13.000

6.- ¿Cuál es el material más común en la corteza de la tierra?

A. Aluminio B. Cobre C. Magnesio

7.- El "Guernica" fue pintado por Picasso en...

A. 1.926 B. 1.953 C. 1.937

8.- ¿Cuántas personas se suicidan cada día en EEUU?

A. 100 B. 25 C. 225

9.- ¿Con qué movimiento de vanguardia relacionarías a René Magritte?

A. Flauvismo B. Pintura metafísica C. Surrealismo

10.- ¿Cuál fue la única herramienta que se utilizó para dar forma a las 22 cebollas de plata escalonadas que forman las cúpulas de la iglesia de Kizhi, en Rusia?

A. Cuchillo de campo B. Hacha de leñador C. Espada de un templario.

## SOLUCIÓN AL NÚMERO ANTERIOR

Las sentencias correspondían al genial escritor Enrique Jardiel Poncela y eran las siguientes:

1.- Se llama experiencia a la cadena de errores.

2.- La dictadura es el sistema de gobierno en el que lo que no está prohibido es obligatorio.

3.- Historia es, desde luego, exactamente lo que se escribió, pero ignoramos si es exactamente lo que sucedió.

4.- Suicidarse es subirse a un coche fúnebre en marcha.

5.- La mujer adora al hombre igual que el hombre adora a Dios, pidiéndole todos los días algo.

6.- La mujer pierde la virginidad cuando quiere, y el hombre cuando puede.

7.- En la vida humana sólo unos pocos sueños se cumplen; la mayoría se roncan.

8.- Intentar definir el humorismo es como pretender pinchar una mariposa con un palo de telégrafos.

9.- Lo peor de la humanidad son los hombres y las mujeres.

## CADA FIN DE SEMANA, CUATRO ESQUINAS EN...

*Su establecimiento de prensa habitual:*

Librería Halcón (Avda. Loyola), Quiosco Valeras, Librería Estudio II (calle Valeras), Librería Estudio (calle Calandria), Librería Santero (calle Gobernador), Librería Almíbar, Librería Roda (calle Foso), Boutique de la Prensa (calle Abastos), Quinielas Stuart, Librería LA (calle Abastos)

*Además*

Centro Cultural Isabel de Farnesio, Obra Social de Cajamadrid, Mercado de Abastos, Casino, Peluquería Mayte y Chus, Panadería Venancio (Foso), UDACO Lolo (Sal), Congelados Nevado (Nuevo Aranjuez), El Economato (Capitán), Multy-Sport (Capitán), Boutique del Pan (Real), Lazareno Gourmet (Abastos), Calzados V.R., Churrerías Veloso (Abastos) y La Glorieta (Nuevo Aranjuez), Frutos Secos La Piñata (Moreras), La Paloma (Moreras), Las Nieves (Avda. Plaza de Toros), El Pitufu (Nuevo Aranjuez).

*O mientras toma una caña en:*

Bares Roldán, Marisa, Luis, Toledo, Superpollo (zona Moreras), Mirador, Casa Yelno's, Caballo Blanco (Nuevo Aranjuez), Imperial, Casa Pablo, La Italiana, Casa José, Tapitas, Rivera, Paquito, Casa Pablete, El Dorado, Casa Jacinto, Extremeño, El Faisán, Don Pollo (zona centro), Barín, Pokhara, El Asador (Foso), Mesón y Belinchón (Cortijo), Gango El Paraíso. Y en los pubs y cafeterías Yo que sé, Contrapunto, Los Fogones y Cafetería Aranjuez.



# HORARIO DE AUTOBUSES

Madrid				Ontígola			
<b>Laborables</b>				<b>Ontígola-Aranjuez</b>			
Madrid-Aranjuez	7.15 15.00	Aranjuez-Madrid	6.15 12.00	Girasoles	Residencial	La Cruz	
	8.00 15.30		6.45 13.00	7.20 11.50	7.25 11.55	7.30 12.00	
	9.00 16.00		7.15 13.50	8.10 13.10	8.15 13.15	8.20 13.20	
	9.30 17.00		7.45 14.30	<b>8.50 13.40</b>	<b>8.55 13.45</b>	<b>9.00 13.50</b>	
	10.00 18.00		8.15 15.15	8.55 15.45	9.00 15.50	9.05 16.00	
	11.00 19.00		8.30 16.00	9.40 17.20	9.45 17.25	9.50 17.30	
	11.30 20.00		9.00 16.30	10.50 18.40	10.55 18.45	11.00 18.50	
	12.00 20.30		9.30 17.00	<b>11.05 20.40</b>	<b>11.10 20.45</b>	<b>11.15 20.50</b>	
	13.00 21.00		10.15 17.45	En negrita, sólo los sábados			
	14.00 22.00		11.00 19.00	<b>Aranjuez-Ontígola</b>			
	14.15			7.15 8.05	8.50 9.35	10.40 11.40	
Domingos y festivos				13.00 15.30	17.00 18.30	20.30	
Madrid: 9.00-11.00-13.00-16.00				En negrita, el recorrido en Aranjuez es Renfe, Mercado y Ambulatorio			
19.00-22.00				Sábados: 8.40 10.35 13.15			
Aranjuez: 8.30-12.00-14.00-16.00				Este día sólo hay parada en Mercado			
20.00							
En negrita: excepto sábados							

## HORARIO TRENES

Aranjuez-Atocha					Atocha-Aranjuez				
5.30	7.30	10.04	14.30	19.04	5.50	8.25	13.25	16.25	19.55
5.45	7.42*	10.34	15.04	19.34	6.05	8.56	13.55	16.55	20.25
6.00	7.45	11.04	15.34	20.04	6.20	9.25	14.18	17.25	20.55
6.15	8.00	11.34	16.04	20.34	6.35	9.55	14.25	17.55	21.25
6.30	8.15	12.04	16.34	21.04	6.50	10.25	14.35	18.25	21.55
6.45	8.30	12.34	17.04	21.34	7.05	10.55	14.55	18.55	22.25
7.00	8.45	13.04	17.34	22.04	7.20	11.25	15.18	19.18	22.55
7.12*	9.04	13.32	18.04	22.34	7.35	11.55	15.25	19.25	23.25
7.15	9.34	14.00	18.30	23.04	7.50	12.25	15.35	19.35	23.55
				23.34	8.05	12.55	15.55		

Negrita: laborales, excepto sábados.  
Cursiva: sólo sábados y festivos. (\*)trenes rápidos sólo 29 minutos

Aranjuez-Toledo					Toledo-Aranjuez				
7.51	11.08	15.07	19.08	21.08	7.00	8.30	12.30	16.30	21.00
9.08	13.08	17.08	20.08		7.30	10.30	14.30	18.30	

# LA ANTENA

**iYa falta menos!**



## radio fuga 90.7 fm

**Jueves:** 18.00 Conexión. 20.00 Rock en fuga.  
**Viernes:** 18.00 Conexión. 20.00 Manga-Zine 22.00 Takikardia Convulsiva.  
**Sábado:** 10.00 Conexión. 11.00 La Brigada del Vicio. 12.00 Sabática. 14.00 Piloto Automático. 17.00 El Té de las Cinco. 18.00 La punta de la Aguja. 20.00 El Sonajero.  
**Domingo:** 11.00 Conexión. 12.00 Radio Familiar (dedicatorias, saludos, llamadas...) 14.00 Piloto Automático. 16.00 La Morada de Gargamel. 18.00 Días de Vino y Rosas. 19.00 Nos queda la Palabra. 20.00 Talón de Aquiles. 22.00 La Farola del Boulevard.

## onda aranjuez 107.8 fm

Lunes a Viernes: 8.30 Bienes días Aranjuez. 9.00 Directamente con María. 10.00 El Patio (incluye varios programas). 12.30 Música a la carta. 13.00 Directamente con Maria. 14.00 En portada. 14.30 En portada deportiva. 15.00 Hilo musical. 19.00 Agua viva(L), Con los pies en la tierra(M), El cronómetro(X), Aranjuez es otra historia(J), La tertulia de Onda Aranjuez(V). 20.00 En portada. 20.30 En portada deportiva. 21.00 Hilo musical.

Pida

# CUATRO ESQUINAS

en sus lugares habituales.

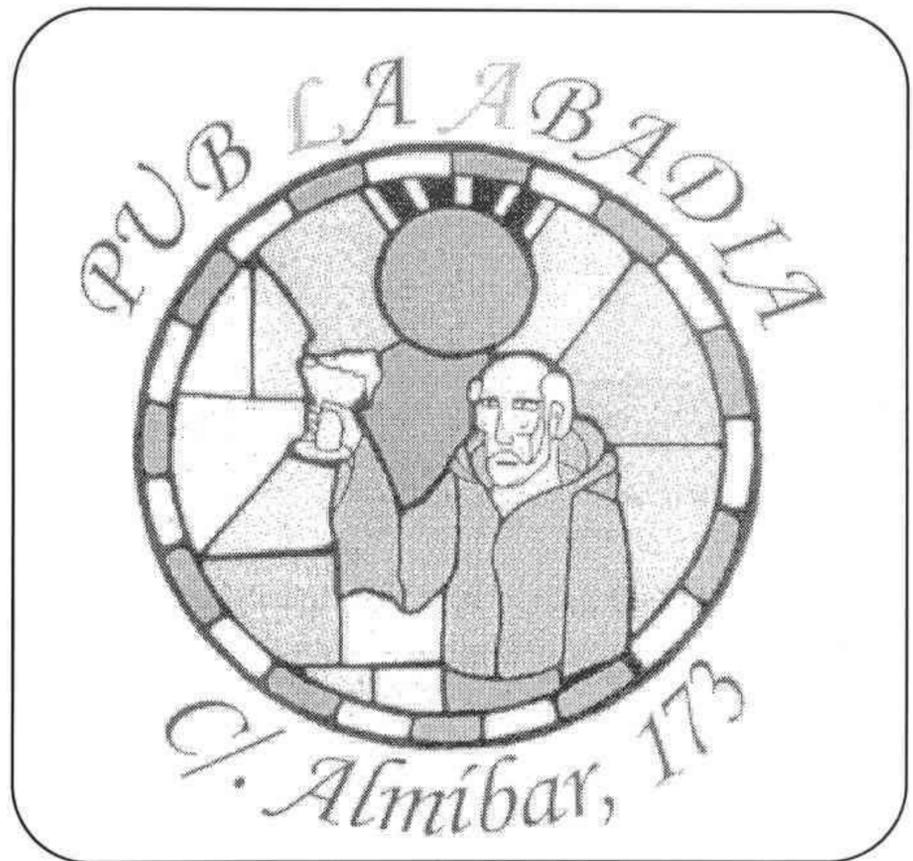
## HORARIO PATRIMONIO NACIONAL

Palacio Real.....	10.00 - 17.15	Casa Marinos .....	10.00 - 17.15
Casa Labrador .....	10.00 - 17.15	Jardines.....	8.00 - 18.30

Cita Previa para visitas Casa Labrador: 891 03 05

## agenda telefónica urgente

Albergue transeuntes	892 3765	INEM	892 4086
Ambulatorio	892 2462	Juzgado Instr.	891 0167
AISA (autobuses)	891 0183	Juzgado Distrito	891 0114
As. Esp. Contra Cáncer	891 8689	OCRE	891 2044
Ayuntamiento	891 7442	Oficina Turismo	891 0427
Biblioteca	892 4386	OMIC	892 2600
Bomberos	891 0080	Onda Aranjuez	891 0072
Cámara Agraria	891 0232	Patrim. Nacional	892 2588
Cámara de comercio	891 0396	Policía Local	891 0022
Cambaleo Teatro	892 1793	Policlínica	891 2492
Cáritas	892 3981	Polideportivo	891 1916
C. Cultural I. Farnesio	892 4386	Protección Civil	892 3686
Cent. Nuevas Tecnolog.	892 3050	Radio Fuga	892 0403
Comisaría	891 0377	Reg. Propiedad	892 0831
Correos	891 1132	RENFE	891 0202
Cortijo (ayuntamiento)	892 0714	SEPRONA	894 0008
Cruz Roja	891 0252	Servicios Sociales	892 1546
CUATRO ESQUINAS	892 0820	Taxis	891 1139
Guardia Civil	891 0062	Telégrafos	891 1132
Hospital 12 Octubre	390 8000	Unión Fenosa	406 8000
Hidrográfica Tajo	535 0500	Urgencias (SS)	891 1430



## FARMACIAS DE GUARDIA

Viernes, 20	Av. Loyola, 9
Sábado, 21	Real, 25
Domingo, 22	Gobernador, 79
Lunes, 23	Cuarteles, 124
Martes, 24	Stuart, 78
Miércoles, 25	Gobernador, 79
Jueves, 26	Gobernador, 87
Viernes, 27	San Antonio, 86

# RESIDENCIAL PARQUE NARVAEZ

*Lo mejor con diferencia*



- \* Chalets pareados en Jardín Narvález.
- \* Calidades de lujo.
- \* Amplio salón, 4 dormitorios, 3 baños, garaje y bodega

Oficina de Ventas: C/ Postas, 51

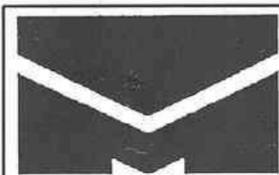
ARANJUEZ Tel. 891 11 87

HORARIO COMERCIAL:

Mañanas de 10 a 13 h.

De Lunes a Viernes:

Tardes de 17 a 19,30 h.



**METROGES, S.A.**

C/ O'Donnell, 32. 1º  
28009 MADRID

## TARJETA MOVISTAR ACTIVA

# LA PRIMERA RECARGABLE



Desde ahora recargar tu tarjeta Movistar Activa es aún más fácil y cómodo. Porque hemos ampliado nuestros puntos de recarga. Así, nunca te encontrarás sin poder utilizar tu teléfono móvil. Cuando tú quieras, sin necesidad de esperar a que finalice el crédito de la tarjeta, puedes recargarla con la cantidad que desees. Y sin que en ningún caso, cambie tu número de teléfono.

¡ Y ahora también la puedes utilizar en el extranjero!

 **Movistar**

Estamos muy cerca. Para llevarte muy lejos.



**INFORMATICA Y SISTEMAS**



Crta. Andalucía, 5. Tels. 91-892 2290 - 892 2678. ARANJUEZ